

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

Aseguido a la franquicia, é inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

Apartado de Correos: 1010.

Dirección telegráfica: "Diario Habana" Teléfono 57

Precios de suscripción.

UNION POSTAL	12 meses...	\$21.20 oro.	I. DE CUBA	12 meses...	\$15.00 plata.	HABANA	12 meses...	\$14.00 plata.
	6 id.....	\$11.00 "		6 id.....	\$ 8.00 "		6 id.....	\$ 7.00 "
	3 id.....	\$ 6.00 "		3 id.....	\$ 4.00 "		3 id.....	\$ 3.75 "

### ACTUALIDADES

Isabel la Católica, el Gran Capitán, Cisneros, Luis Vives, Servet, Carlos V, Hernán Cortés, Vasco Núñez de Balboa, Pizarro, Felipe II, San Ignacio de Loyola, Santa Teresa de Jesús, Don Juan de Austria, Lope de Vega, Fray Luis de Granada, Fray Luis de León, Calderón de la Barca, Tirso de Molina, Murillo, Velázquez, Goya, Herrera, el Montañés...

Muy grande se necesitaba ser para eclipsar a todas esas y otras muchas celebridades que España produjo.

Y sin embargo, apareció el Quijote; un libro que parecía de puro pasatiempo, y la gloria de su autor llenó el mundo, obscureciendo a todos los genios españoles, y aun a los extranjeros, si se exceptúan Homero, el Dante y Saekaspare, que, junto con el Príncipe de los Ingenios, son las cuatro grandes pirámides del saber humano.

Por eso el acto de ayer honra a Cuba.

Elevar un monumento a Cervantes es elevarlo al idioma castellano, a las costumbres españolas, a la religión católica, a la raza latina, en fin, de donde procede el pueblo cubano.

"Desnudo nací, desnudo me hallo, ni pierdo ni gano," decía, imitando a Sancho al perder las ilusiones de la Lusitana Republicana, el señor Zayas en su grandilocuente, en su inimitable discurso, recordando ante un auditorio distinguido y numerosísimo el consuelo que había sentido en sus prisiones leyendo la obra inmortal de Cervantes.

Pero el pueblo de Cuba no puede decir, como Sancho y como Zayas, que ha nacido desnudo, porque el pueblo de Cuba al nacer era ya dueño de todas las galas y de todos los esplendores y de todas las riquezas morales y materiales de la antigua España: religión, lengua, valor, gloria.

¿Qué pueblo ha venido al mundo en más ricos pañales, con más nobles pergaminos y en tierra más pródiga y bajo cielo más hermoso?

Todo eso debía a España el pueblo cubano; pero todo lo está pagando de sobrada manera, con su afecto, con su cariño, con su corazón generoso.

Cervantes trabajó en balde, mientras vivió, para venir empleado a las Indias Occidentales.

¿Quién le había de decir que había de venir a ellas, trescientos años después de su muerte, en alas de la gloria?

Pues ya está aquí como símbolo de amor a la raza y de respeto y de consideración eterna a la madre España.

¡Lo agradecerá mucho ésta?

¡Oh! estamos seguros que sí. No nos cabe duda alguna, de que al leerle allí el cablegrama firmado por el general Asbert, dando cuenta del fausto suceso, el pueblo español, siempre noble y generoso, se ha estremecido de alegría y de agradecimiento.

Quizá haya en Madrid, ahora, como cuando lo de la "Nautilus," al-

gún político mezquino para quien los recuerdos de Cuba son remordimientos de conciencia, que no pueda ó no quiera ver todo lo grande que encierran estos actos nobilísimos realizados franca y espontáneamente por los que ayer, en defensa de su independencia, pelearon contra España; pero el pueblo español sí lo ve, y porque lo ve lo aplaude con toda el alma y lo celebra con el mayor entusiasmo y lo agradece con todo el corazón, como acaba de demostrarse ahora mismo en la recepción cariñosísima hecha en Asturias al representante de la Universidad de la Habana.

No son, pues, inútiles como habían de serlo estas fiestas del arte, de la lengua, de la raza.

### LA ESTATUA DE CERVANTES

#### EL ACTO INAUGURAL

Se celebró ayer a las nueve y cuarto de la mañana, con el esplendor, la cordialidad y el entusiasmo que todos presenciamos, pues tratándose de un pueblo tan hidalgo como el de Cuba, dispuesto siempre, una vez realizadas sus aspiraciones de independencia política, a rendir sincero acatamiento a las glorias de la nación originaria, que son sus propias glorias, no era dable esperar, otro espectáculo que el espectáculo altamente significativo, conmovedor y hermoso que ayer presenciamos, con justificado alborozo en el alma, en la plazuela de San Juan de Dios.

Aunque nos proponemos describirlo, para que aquellos que no lo hayan visto se forjen una idea aproximada de lo que fué, dudamos de que podamos realizar plenamente y a satisfacción nuestros propósitos, pues hay escenas en la vida, hay momentos en este bregar continuo y doloroso de la existencia que ningún poder humano consigue exteriorizar, y si el corazón los siente, si el alma los comprende en toda su significación altísima y en todo su alcance maravilloso y trascendental, en cambio, no hay pluma, por elocuente y hábil que ésta sea, que acierte a interpretarlos y a ofrecerlos con la grandeza que en sí encierran y con la magnitud que entrañan para los intereses de raza y para las conveniencias de nacionalidad.

Sin embargo, nuestro deber obliganos a afrontar la empresa, y es un deber que cumplimos con honda satisfacción interior, porque, tratándose de enaltecer la memoria de Cervantes, de quien, al trazar la figura inmortal de Don Quijote y la no menos esclarecida de Sancho Panza, levantó un monumento perdurable al espíritu de todos los pueblos y a las ideas y a los sentimientos de todas las civilizaciones y nacionalidades, la voluntad del hombre, no importa el país ni la filiación, ni las doctrinas de ese hombre, debe estar dispuesta a contribuir con su esfuerzo al mayor relieve del acto con que se pretende enaltecer la memoria de quien es orgullo legítimo de su patria y llena con su gloria los ámbitos del planeta.

#### LAS CORONAS

Eran las ocho y media cuando llegamos al edificio que ocupa el Consejo Provincial y a esta hora ya era bastante numeroso el público que se aglomeraba en los alrededores del monumento, esperando la ceremonia inaugural.

Penetramos en el amplio zaguán y allí vimos a muchas personas conocidas que estaban contemplando las soberbias coronas que a la memoria de Cervantes consagraban diversas entidades y personalidades de significación. De algunos labios salían con frecuencia frases admirativas y a fé que no había en ellas la menor dosis de hipócrita, pues en todas las coronas resplandecía el gusto más delicado. Nos acercamos para observarlas en sus detalles, y al lector brindamos la relación de las mismas:

"Al gran Cervantes, los catalanes de la Habana," monumental corona de flores naturales que ostentaba en uno de sus extremos superiores el escudo de Cataluña y de la que pendían grandes lazos con las cuatro barras y los colores nacionales de España.

"A Cervantes, Enrique Borrás," de rosas y laurel, también de grandes dimensiones y con ricas cintas de colores rojo y gualda.

"A la memoria de Cervantes, el Círculo Andalúz," corona de rosas y laurel.

Una reproducción del escudo de Madrid, con la siguiente inscripción: "Al inmortal Cervantes, hijo de nuestra provincia, la Asociación Madrileña."

"A nuestro inmortal Cervantes, la Sociedad Castellana de Beneficencia," una hermosa corona de laurel, en el centro de la cual se reproduce la famosa aventura de los molinos de viento.

"A Miguel de Cervantes Saavedra, el Casino Español," gran corona de rosas y laurel.

"Al Príncipe de los Ingenios, el Diario de la Marina, soberbia corona de flores naturales que ostentaba grandes lazos con los colores de la Madre Patria.

Hermosa corona de laurel del general José Miguel Gómez, con cintas blancas y azules.

"Por las glorias de Cervantes, el Ateneo y Círculo de la Habana," preciososa corona de flores naturales y laurel.

Una espléndida corona de flores naturales de las tres sociedades Centro Asturiano, Centro Gallego y Asociación de Dependientes, que fué objeto de merecidas alabanzas por su riqueza y buen gusto.

#### LOS INVITADOS

Iban llegando con puntualidad. El espectáculo no podía ser más agradable y atrayente, hasta el punto de que, en su contemplación, se deslizaba el tiempo sin sentirse. Mujeres hermosísimas, de suprema elegancia, que lucían espléndidas toaletas y a las que ofrecían galantemente el brazo los caballeros que al pie de la escalinata aguardaban. Señores graves, cuya gravedad resaltaba con las ceñidas y severas levitas; autoridades, comisiones, representaciones de la prensa... Aquello era interminable.

Las nueve acababan de dar cuando se presentó don Alfredo Zayas, el que había de ser mantenedor elocuentísimo de la ceremonia. Subió la escalera grave, silencioso, reposado, correspondiendo con leves inclinaciones de cabeza a los saludos respetuosos que se le dirigían. Notamos que algunos se descubrieron a su paso con la devoción supersticiosa que a sus súbditos inspira un monarca absoluto...

Entra un carruaje, arrastrado por un trono briosísimo. Es el del señor Gobernador Civil de la Provincia, general Asbert, a quien acompaña su secretario. El general Asbert, que tiene una gallarda presencia, se apea ágilmente de su coche y corresponde con saludos afectuosos a las muchas personas que le rodean.

Infocase entre los que aguardan en el zaguán un movimiento de profundo, de ostensible respeto. ¿Qué ocurre?—preguntamos.—Y la presencia del señor Obispo de la Diócesis contesta inmediatamente a nuestra interrogación curiosa. Monseñor González Estrada cruza por nuestro lado humilde, afable, sonriente, prodigando bendiciones. Nosotros nos descubrimos y le hacemos una acentuada reverencia. Acababa de pasar el señor Obispo cuando otro murmullo de expectación más ruidoso, picó nuevamente nuestra curiosidad y nos hizo volver instintivamente la mirada hacia la calle. Sin duda, algún gordo venía; tal vez la primera autoridad de la República.

Efectivamente, esta era: Mr. Charles Magoon en persona, acompañado por su ayudante, el correcto y caballeroso Capitán Ryan. El señor Gobernador Provisional pasó despacio por entre la doble fila de curiosos, contestando a los saludos con esa apacible sonrisa que nunca le abandona y que tan simpático hace su semblante.

En el primer descansillo de la escalera fué recibido Mr. Magoon por el señor Gobernador de la Provincia, por el Presidente del Consejo Provincial y por una comisión de consejeros.

Han transcurrido algunos minutos; faltan diez para las nueve y media y el público que invade la plaza de San Juan de Dios y que se arremolina a la entrada del Palacio del Gobierno, comienza a impacientarse. De vez en cuando estallan en el espacio algunos palenques, y la música distrae a la multitud que aguarda, con alegres y vibrantes composiciones.

Al fin, baja la comitiva; aquello es una ola humana que desciende apretujándose por la no muy ancha escalera del Gobierno. Entre la nota severa que ofrecen las levitas negras y los sombreros de copa, destacan con relieves muy simpáticos y pintorescos los claros y elegantísimos tocados de las damas.

Forman la comitiva todos los elementos de representación, oficiales y no oficiales, con que cuenta la Habana. Figuran en ella también el señor Alcalde de la ciudad, don Julio de Cárdenas, a quien acompaña su gentil hija "Margot," madrina del acto, y el Secretario de la Legación de España, señor Ranero, quien ostenta la representación del Ministro, imposibilitado de asistir por el delicado estado de su salud.

Citaremos, al azar, algunas comisiones:

Sociedad Económica de Amigos del País.

D. Jorge Vilar, D. Joaquín Obregón, D. Fernando Ortiz, D. Ramiro Cabrera y D. Aurelio Melero.

Lonja del comercio:

D. Narciso Maciá, D. Carlos Anorlón, D. José María Berziz.

Asociación Madrileña:

D. Luis Escribano, D. Jesús María Fernández, D. Domingo Besterio, don Juan Emiliano Aldia, D. Alvaro Bauzo, D. Lorenzo García y D. Laureano Pumaret.

Sociedad Castellana de Beneficencia:

D. Felipe González, D. Juan Guerra y D. José del Barrio.

Círculo Andalúz:

Una comisión de la directiva, con su presidente Sr. Martínez de Pinillos.

Casino Español:

Señores Trillo, Vidal y Garrido, Presidente, Tesorero y Secretario, respectivamente.

Retirados del Ejército Español:

D. Pablo Landa, D. Gonzalo Fernández, Conde Sagunto, D. Ramón Espinosa y D. Lope López.

Servicio de guardacostas:

Señores Morales Coello, don Eduardo González del Real y D. Ramón López, Comandante, segundo Comandante y oficial del guardacosta "Hatuey."

Centro Aragonés:

D. Alfredo Martínez, D. José Llanos y D. Gaudencio Avancés.

Conservatorio Nacional de Música:

D. Hubert de Blanck.

Ayuntamiento:

La Corporación, en pleno, con el Alcalde Dr. Julio de Cárdenas.

Centro Asturiano:

D. Maximino Fernández, D. Amalio Machín, D. Ramón Fernández Llanos y don José González Aguirre.

Centro Gallego:

D. José López Pérez, D. Pascual Aenlle y Aguiar, D. Francisco Fernández y D. Rafael Remesar.

Asociación de Dependientes:

D. Emeterio Zorrilla, D. Francisco Torres y D. Jaime Justafre.

Universidad Nacional, Ateneo y Colegio de Abogados:

Dr. D. Evelio Rodríguez Lendían.

Prensa:

El Director del Diario de la Marina, que también asistía como miembro de la Comisión organizadora, y casi todos los Directores de los demás periódicos.

deada de las altas autoridades y de las representaciones todas, ocupa su puesto al pie de la estatua y empuña la cinta de seda con la que ha de descender el lienzo. Obsérvase en la muchedumbre una expectación singularísima. Descorrido aquél, y al quedar á descubierto el efígie de Cervantes, prorrumpe el público en aclamaciones y en aplausos y la banda municipal de música, a cuyo frente se halla el maestro Guillermo Tomás, hunde los aires con las notas majestuosas de la Marcha Real Española y los acentos briosos del Himno Bayamés. Los vivas de la muchedumbre vuelven a resonar, pero esta vez con más calor, con más entusiasmo...

#### EL DISCURSO DEL Sr. ZAYAS

Fué realmente maravilloso, hasta el punto de que, al saludarle con tantos aplausos aquel concurso selectísimo, de seguro que no se imaginaba que iba a escuchar de labios del doctor Zayas una pieza oratoria tan acabada, una oración tan luminosa y magistral. Y eso que el ilustre candidato a la Vicepresidencia de la República goza fama de orador notabilísimo.

Como el discurso de don Alfredo Zayas, ha sido recogido por los taquígrafos y hemos de publicarlo íntegro en las columnas del Diario, tan sólo nos limitaremos a ensalzar el noble sentido patriótico que supo inspirarlo, el amor que en él palpita hacia las glorias de la ilustre nación de nuestro común origen, la fé honda que en todo él vibra en los destinos futuros del pueblo cubano y los anhelos de generosa idealidad que resplandecen en los párrafos finales, que son una evocación valentísima a lo que significa y representa Don Quijote, aquello que de más grande y gallardo había en su figura y que debe servirnos de guía para realizar las nobilísimas empresas a las que todos los hombres deben consagrar su vida.

¿Tendremos que decir que el discurso del señor Alfredo Zayas fué interrumpido varias veces por los bravos y aplausos de la concurrencia y que á su conclusión fué objeto el ilustre político de una ovación calurosísima?

#### EL "LUNCH"

Terminada la solemne ceremonia de descubrir la estatua del Manco inmortal, la comitiva se dirigió al edificio del Consejo Provincial, en cuyos salones se sirvió un abundante y delicioso lunch, que estuvo á cargo del Hotel Telégrafo.

Discurso pronunciado por el doctor Cuevas Zequeira, en el "lunch" dado por el Consejo Provincial á las autoridades y demás invitados:

"En nombre del Consejo y Gobierno de la provincia, y de la comisión organizadora del hermoso acto que acabamos de realizar, os doy á todos cuantos habéis contribuido con vuestra presencia á aumentar la solemnidad de esta fiesta, cumplidas gracias.

Para vos, señor Gobernador Provisional, para vos, señor Obispo diocesano, para vosotras autoridades, corporaciones, sociedades y miembros de la prensa que habéis venido á sumarnos con nosotros en la obra de rendir homenaje de admiración al autor inmortal del Quijote, será impercedera nuestra gratitud.

Y cumplido este elemental y gratísimo deber de cortesía hacia nuestros ilustres colaboradores, permitid que alzando mi copa envíe á través de los mares, y á despecho de todo cuanto en una hora de nuestra historia haya podido separarnos, un saludo filial al pueblo hispano, á la gloriosa estirpe de nuestros progenitores, á la raza herúleca que ha contribuido más que ninguna otra á la obra definitiva de la cultura europea, haciendo posible, con su recio batallar de ocho siglos contra la invasión musulímica el afianzamiento, allende los Pirineos, de la civilización cristiana.

Llegue ese saludo, y sepa el mundo para honra y gloria nuestra, que dando tregua á la azarosa brega, á la febril actividad de este momento, en que nuestros problemas cardinales se acercan acaso á su definitiva solución, hemos consagrado este día á honrar el genio excelsa de Cervantes, porque sabemos cuán difícil, áspera y sombría sería la vida sin la blanca luz que derrama sobre ella el deliquio inefable de la emoción estética.

Por eso, y para sellar la dulce paz

que reina al cabo en el seno de la familia hispana en sus distintas ramas, hemos querido rendir este homenaje de acatamiento y pleitesía al monarca que sobre todos cuantos á aquella familia pertenecemos reina con no interrumpido imperio, que da comienzo con las primeras palabras que pronunciamos en la cuna, y sólo encuentra término en las últimas que con desmayada voz enunciamos al llegar á los dinteles de la tumba.

Y ese monarca es, además, el hombre-símbolo que en los accidentados eventos de su existencia procelosa, resume, también, un amplio período de la historia de su pueblo.

Y porque no creáis que nacen estas afirmaciones de irreflexivo entusiasmo, quiero recordaros que España se desangró en ocho centurias de guerra para mantener la supremacía de una civilización, y cuando pudiera después parecer agotada y enferma por ese titánico esfuerzo aún encontró energías en sí misma para acometer nuevo y temerario empeño y dió al mundo la vivífica sorpresa del descubrimiento de América.

Y el hombre cuya estatua acaba de descubrirnos la mano de una gentil cubana, después de haber caído mutilado y sangriento en la jornada de Lepanto, aún pudo con la mano que sacara ileso de aquella refriega escribir un libro, leído con pasmo y regocijo por todos los siglos.

Y el descubrimiento de América y la concepción del Quijote son las dos más grandes hazañas de la Historia!"

Después de propuesta del señor Bustillo, Presidente del Consejo Provincial, se acordó transmitir al Jefe del Gobierno español, el siguiente expresivo telegrama:

Antonio Maura, Presidente Consejo.

Madrid.

Inaugurada hoy estatua Cervantes gran solemnidad, asistencia autoridades, Corporaciones, inmenso público, Plaza San Juan de Dios, iniciativa Consejo Provincial, apoyada Lonja Comercio, prensa española, acordose comunicar vuestro tan fausto suceso como muestra cordialidad relaciones entre Madre Patria y República Cubana.

Gobernador Provincial, Asbert.

¿Qué mejor final de un acto que tanta alta significación tiene para el porvenir de nuestra raza en América, que este efusivo y cordial cablegrama con el cual se demuestra al mundo que cubanos y españoles viven aquí unidos por los amorosos lazos del común acuerdo y de la propia sangre y que, merced á esa unión tan sincera y tan cordial, podrán hacer frente con valentía á los reveses y contingencias del porvenir?

#### COLOCANDO CORONAS

Después de inaugurada la estatua, los alumnos del Centro Gallego, Centro Asturiano y Asociación de Dependientes, formando una brillante comitiva, á cuya cabeza iba la banda de Beneficencia, fueron á depositar coronas de flores naturales al pie del monumento; acto éste que honra mucho á sus iniciadores y que ha sido una de las notas más simpáticas y conmovedoras de la gran fiesta de ayer.

#### ILUMINACIONES

Por la noche se celebró una concurrida retreta en los jardines de la Plaza de San Juan de Dios, que ostentaban una bonita iluminación eléctrica, apareciendo asimismo iluminadas las fachadas del Consejo Provincial y de algunos edificios particulares de la mencionada Plaza.

La banda municipal de música interpretó, con su maestría acostumbrada, un selectísimo repertorio, que fué calurosamente aplaudido.

#### EL SR. CUEVAS ZEQUEIRA

Merece plácemes muy sinceros por la actividad é inteligencia que ha desplegado como Secretario de la Comisión organizadora del monumento, á la que hacemos extensiva nuestra felicitación por el éxito que obtuvo el memorable acto con que ayer nos honramos todos rindiendo culto á la memoria impercedera de Cervantes.

## GRAN DULCERIA DEL HOTEL "INGLATERRA"

### de los afamados dulceros Sres. López y Cela.

Esta acreditada casa avisa á su gran marchantería y al público en general, que para la festividad de Todos los Santos prepara un inmenso surtido de Panillets á la catalana, de fresa, piñón, chocolate, pistache, macarrón, naranja, limón, café, nieve, piña, plátano, canela, menta, rosa y vainilla.

Buñuelos á la madrileña.—Husos de Santos y Figuritas de mazapán al estilo de Toledo.

Los dueños de esta casa agradecidos del público habanero, han acordado vender todo ello á 50 centavos libra para que todos puedan saborear tan exquisitas golosinas que la expresada casa confecciona tan maravillosamente.

¡ATENCIÓN!

Estos precios regirán solamente durante los tres primeros días del próximo Noviembre.

**EL DR. JOSE TREMOLS**

Siempre ha de haber en estos actos algún olvido lamentable. Y en este de la inauguración de la Estátua al Príncipe de los Ingenios españoles, ha ocurrido un olvido que la justicia nos obliga a subsanar, citando entre los prohombres que tuvo la idea de transformar la Plaza de San Juan de Dios en Plaza de Cervantes, y de erigir en ella un monumento al autor del "Quijote," el doctor don José Tremols, quien fué de los primeros, si no el primero, en concebir el pensamiento y en realizar las primeras gestiones, las más difíciles, aumentando las voluntades y provocando las iniciativas que al fin culminaron en el acto hermoso realizado ayer.

**ULTIMA HORA**

**Contestación del señor Maura**

El señor Gobernador de la Provincia, general Asbert, nos envía con un atento besalamano, el siguiente cablegrama que ha recibido del Jefe del Gobierno Español:

Madrid.

Presidente Consejo Ministros de España.—A Gobernador Provincial Habana.—Gobierno español agradece vivamente a V. E. afectuoso telegrama sobre inauguración estatua Cervantes, felicitándose en nombre de la Nación entera de ese homenaje a una de las más puras glorias de la raza, en el culto de las cuales conuigan cuantos pueblos la representan en el mundo. MAURA.

**ARMANDO BANCES**

Esta mañana llegó en el "Alfonso XIII" don Armando Bances y Conde, distinguido é ilustrado hijo de Asturias, hermano de don Juan, el acreditado banquero y popular Presidente del Centro Asturiano.

Viene don Armando para ayudar a su hermano en la gestión de los múltiples é importantes intereses que están á su cuidado y especialmente en los negocios bancarios, cada vez mayores y más prósperos desde que don Juan se ha hecho cargo de ellos.

Fueron á recibir á don Armando Bances, en la lancha del señor Gobernador Provisional, además de su hermano don Juan, el Cónsul de España, señor Cabanilles, el Padre Ibarreta, el señor Fuentes, el Director del DIARIO DE LA MARINA y otros amigos.

Que sea bienvenido y que en Cuba encuentre tantos respetos y cariños como el familiar querido y simpático que le precedió en esta tierra hospitalaria.

**NOTABLE OPERACION**

En el Sanatorio de la Asociación de Dependientes ha sido operada el sábado la señora María Teresa Triay, esposa de nuestro querido compañero de redacción don Joaquín Gil del Real.

La delicada operación quirúrgica fué hecha por el eminente cirujano Dr. Bernardo Moas, que una vez más demostró sus vastos conocimientos en la difícil ciencia operatoria.

Felicitemos al compañero por el completo éxito de la arriesgada operación, extendiendo á la vez nuestros calurosos plácemes al Dr. Moas por este nuevo triunfo de su reconocida habilidad operatoria.

**DISCURRIENDO SOBRE EL DIES IRE**

En medio de las discusiones y revueltas en que se agitó la Edad media, en medio de la anarquía popular y de las crueldades de los príncipes y enemigos por ambiciones desmedidas preocupó sobremana á la sociedad la idea religiosa é influyeron hondamente sobre ella los recuerdos de ultratumba. Esto explica la muchedumbre de santos que produjeron aquellos tiempos.

San Francisco de Asís fué uno de ellos, que á la vez que estuvo penetrado profundamente de aquel sentimiento religioso, contribuyó no poco á extenderlo por los pueblos.

Entre los primeros discípulos de San Francisco es contado Fr. Tomás de Celano. Nada se sabe de su juventud, ni de las circunstancias que le hicieron pedir ser admitido en la naciente Orden Franciscana. Sin una nota incidental de Wadding, el fiel cronista de los franciscanos, no sabríamos que había formado parte de ellos Tomás, que careció del arte de ponerse en relieve, y amaba la modestia y la humildad. Al verle siempre meditando ó sumido en el estudio de viejos pergaminos, pensando con más frecuencia en la tumba de los muertos que en la sociedad de los vivos, no adivinaríamos su sensibilidad exquisita, ni la causa de su muda tristeza. Era un soñador que se afligía por la corrupción creciente de los tiempos y vivía con la mirada constantemente fija en la vida futura de la eternidad.

Tal fué el poeta que compuso el himno de *Dies ire*. Se cree que lo compuso en los últimos años de su vida, al envejecer; y cuando, después de haber perdido á San Francisco, al maestro que tanto había amado, era de día en día más melancólico. Solitario en su celda, sin mezclarse en el mundo, oía no obstante los tristes ecos de los gemidos de aquella sociedad; no ignoraba la miseria que hacía exhu-

lar á los pueblos gritos de angustia y de desesperación, ó inspiraba á veces un pánico que llegaba al extremo de que se creyera en el próximo fin del mundo, cuando la trompeta del juicio final impondrá pronto silencio á las trompetas de la general contienda. He aquí lo que se trasluce del *Dies ire*, cada una de cuyas palabras conmueve una fibra del corazón. Ninguna pluma ha descrito con igual poder los espantos del alma culpable, y la invocación de la misericordia divina.

*Dies ire, dies illa*: como trueno que perturba al que sueña despierto, aquel día,—el día del Señor,—el día de los Profetas, de los Evangelistas y de los Apóstoles, estallará sobre el mundo soñoliento. La misma humanidad cree que, aunque largo tiempo retardado, debe llegar este día de juicio. David, con su intensa conciencia del mal y del pecado, habla de la justicia y de la sentencia suprema, y el mundo pagano confirma su testimonio. En los libros sibílicos, á los cuales atribuía la Edad media antiguo y misterioso origen, describen y pintan las profetisas con los colores más sombríos de su lenguaje la catástrofe que amenaza consumir las ruinas del mundo. Más de una vez han expresado su espanto é implorado del Creador el favor de librarse de la general destrucción. Un día que toda la humanidad contempla con tanto terror, debe ser, en efecto, espantoso: *Quantus tremor est futurus!* El poeta oye la trompeta que resuena al través de los silenciosos cementerios, despertando á los muertos y llamandoles á comparecer ante el soberano Juez.

El poeta vé á este Juez, sentado sobre un trono, reuniendo á su alrededor todos los pueblos, y mirando individualmente á cada hombre con ojos de fuego, ante los cuales nada puede permanecer oculto. La muerte misma se espanta cuando las tumbas se entrebren y se levantan sus víctimas, obedeciendo á la voz de Aquel que es el vencedor de la muerte. Los registros del universal escribano son llevados al temible tribunal, y va á leerse la sentencia; pero entonces sale de los labios del peador el agudo grito de angustia:

*Quid sum miser tunc dicturus,  
Quem patronum rogaturus,  
Cum vix justus sit securus?*

Prostrándose en el polvo al oír la imponente trompeta que parece anunciarle que el sello de la condenación final va á ser impreso sobre ella, el alma encuentra todavía fuerza para exhalar un suspiro, pidiendo misericordia. La majestad del Juez que debió inspirar eterna desesperación, deja lucir un rayo de esperanza, porque el Juez es también fuente de misericordia:

*Rex tremendæ majestatis,  
Qui salvandos salvas gratis,  
Salva me, fons pietatis.*

El alma se abandona á merced de este *fons pietatis* que es un patético llamamiento al amor divino. El poeta que en la primera parte del himno aparece como *hijo del trueno*, haciendo temblar todas las almas, se presenta ahora como hijo de consuelo, procurando dulcificar los dolores de los desolados.

Nada hay tan conmovedor como los versos en los cuales recuerda al salvador lo que le ha costado salvar una alma:

*Quærens me, sedisti lassus,  
Redemisti crucem passus;  
Tantus labor non sit cassus.*

Pero al poco tiempo le parece que este llamamiento á la clemencia no obtendría respuesta alguna. Es demasiado pecador, y el Juez, aunque misericordioso, debe escuchar también la voz de la justicia. Se humilla, se prosterna, se reconoce criminal é indigno de perdón, y no cree ver lucir un rayo de esperanza sino recordando á María Magdalena, la gran pecadora, que ha conmovido el corazón de Jesús, y al ladrón que ha sido perdonado sobre la cruz del Calvario:

*Mihi quoque spem dedisti.*

Así pasa poco á poco del sentimiento de su indignidad á la reflexión sobre la clemencia del Jesús; conflicto que se prolonga y es cada vez más violento, cuando se acerca el término del himno, en que el peador apasiona sus súplicas y las repite con el alma llena de contrición hasta que, parecido al niño que se duerme en el regazo de su nodriza á fuerza de llorar, deja caer el alma en el seno del Redentor.

Tal es el himno compuesto por Fr. Tomás de Celano, expresión de angustia secreta, realmente experimentada por él, recordando los misterios de ultratumba.

Probablemente fué cantado por primera vez en el templo del convento. Había en las palabras una singular melodía, y su simple recitación hubiera bastado para conmover al auditorio. Cuando fué conocido lo adoptó la Iglesia, pues era composición que no podía permanecer en el círculo estrecho de un convento; pertenecía á la Iglesia católica, al Cristianismo entero.

Difícil sería averiguar los raudales de inspiración sagrada que han brotado á través de los siglos del himno del egregio vate minorita. Tal vez Dante, cuando frecuentaba los silenciosos claustros de los conventos franciscanos en busca de paz para su agitado espíritu, escuchó los lígubras acentos de ese himno. ¿Y no sería heito considerarlo su inmortal Trilógia como un sublime comentario del *Dies ire* de Fr. Tomás de Celano?

Pero la música principalmente ha recibido sus mejores inspiraciones del *Dies ire*. Primitivamente se cantaba sin duda sobre las melancólicas notas del canto gregoriano, hasta que Palestrina, Victoria y Pergolesi la recama-

ron con la áurea filigrana de sus incomparables melodías.

Por no citar más, en el siglo XIX encontramos tres genios músicos, que realizaron maravillas de arte sobre la composición poética de Fr. Tomás de Celano, y que desafiaron toda rivalidad: Cherubini, Mozart y Esclava.

El *Requiem* de Cherubini es una verdadera tragedia musical; la humanidad desfila ante nosotros como deberá presentarse bajo sus diversos aspectos al hombre que resume toda la sabiduría de Salomón en estas palabras: "¡Vanidad de vanidades! ¡Todo es vanidad!" Gradualmente la vemos palidecer, borrarse y desaparecer, cuando suena la hora en que el poder vivificante volverá á la tierra, de donde ha salido, y el espíritu á Dios, que le había dado vida con su aliento.

Alguien ha dicho que, al escuchar el *Requiem* de Cherubini, no se puede contener el llanto; pero que al escuchar el *Requiem* de Mozart se aspira á morir. Cuando Mozart lo compuso, tocaba al término de su gloriosa y corta carrera; llenaban su alma los más sombríos presentimientos; creía positivamente que componía este *Requiem* para sus funerales. Dícese que una vez, escuchando la obertura del *Lacrymosa*, no pudo contener el llanto.

Por su parte, Esclava, nuestro insigne Esclava, raya en lo insuperable. Quien ha oído su *Requiem* no puede olvidarlo. Al llegar al *Dies ire*, un coro extraño, expresión de angustia y de perturbación, rompe el silencio. Y luego la música y las voces se entrelazan para formar un conjunto terrorífico: allí estallan la trompeta y los gemidos del peador, oyense voces con alternativa de sonidos que se apagan y crecen para expresar las dolorosas incertidumbres del alma; allí se contempla el último día en toda su lígubre grandeza; allí se dejan oír acentos de ardiente súplica y de la más tierna melodía.

Quien ha oído el *Dies ire* de Esclava, ha oído una de las más gradiosas interpretaciones de la Edad Media.

FR. J. ANTONIO URQUIOLA.

**EPITAFIO**

¡Cuántos mortales en dos de Noviembre de 1907 traspusieron la puerta suprema de la paz llevando en su corazón latidos de dolor, en su retina la imagen del ser amado, en sus labios, una oración, en sus manos, una flor y... el alma transida... después... ¡Ay! en fúnebre cortejo traídas, ingresaron para siempre en esa mansión de paz... al fin, mortales, no más seguros que la dorada espiga cediendo al filo de la hoz... no más fuertes que el sicomoro, que se desgaja al paso del vendaval.

...Es la muerte, es la sanción en el individuo de una sentencia jamás des-

mentida de Aquel que no pasará, porque es Eterno.

...Es la vida, que surgió para triunfar de la caída... sin la memoria del pasado; sin la muerte, ¡A qué Hombro-Dios! ¡A qué esperanza, Cristo, Iglesia, Religión, alma...! Es la muerte del cuerpo deleznable, impuro, es la resurrección de la vida, el natalicio, que nos enseña el encendido pensar de Tertuliano.

...Es el tiempo, nuestro impasible verdugo, hipócrita compañero que nos repite: mañana, mañana... reloj en mano nos devora, nos suprime á cada tic-tac del órgano central, á cada aparición del minuto, á cada contacto de lo externo con nuestro pensamiento... es un no sé qué, porque los sabios no saben definirlo, es, acaso, un algo real ó somos nosotros que decaemos á cada golpe de la sangre... ¡Es una imagen móvil de la inmóvil eternidad de que nos habla Platón! San Agustín en sus Confesiones se esfuerza en explicarnos y definir el tiempo y sólo nos hace sentir lo que no es para invitarnos á pensar en la muerte...

Triste cosa es pensar en la muerte; dulce, empero, su cristiana meditación; en ella pensamos sin pensar en ella, nunca nos satisface la posición actual, no, como el manso arroyuelo, unas veces, apenas interrumpiendo el sueño de las canoras, como el impetuoso torrente, otras, despertando con bramidos de trueno el tranquilo reposo de la cabaña; como ave que surca el estético espacio, allá, lo alto, como el trombe de calcárea roca, allá en el borde de la masa ígnea, así el hombre, siente las trepidaciones del tiempo, esperando, muriendo...

Como río que en veloz corriente se llevan á la mar, tal soy llevado al último suspiro de mi vida...

(que nos dice el poeta.)

...Es la eternidad, sin inicio ni fin. ¿Qué es ésta? ¿Cómo definirla en sana lógica, si los términos: "inicio" y "fin" son inconmensurables? Sabemos que la eternidad no progresa en determinaciones de fenómenos, la entendemos mejor contraponiéndola al tiempo y como éste, no puede definirse. La eternidad no cambia, es la forma permanente del ser, el tiempo es la sucesión de un fenómeno; aquella es de Dios y del evo, y como atributo primero del Infinito, carece de dependencia, de sucesión, como dicen los teólogos; éste es de nosotros, entes mutables, finitos, toea al alma en su principio para convertirla en evo... eterna.

La impaciencia humana, fatal estímulo de nuestro próximo fin, (¡qué son cien años en el concierto de los evo!) nos tiene en constante oposición á la ley impuesta á la condición

!!!Que poco Gas se consume con el mechero UNIVERSAL!!!

A los ESTABLECIMIENTOS instalamos GRATIS el Mechero UNIVERSAL.

Las camisetas de la "Universal" son las de más duración y dan una luz muy potente.

107, COMPOSTELA, 107  
casi esquina á Mura Ila.  
c 8207 alt 35-48 St

**LA CASA BORBOLLA**

Con el propósito de renovar las existencias en próximo viaje de compras, hace grandes rebajas en sus ventas.

Relojes cronómetros Borbolla, toda de garantía.

Muebles - Lámparas - Mimbres - Fantasías. Joyas de oro de 18 kilates, con brillantes.

COMPOSTELA 52, 54, 56, 58 Y OBRAPIA 61.

c 3402 alt Ot S

**Pídase** EN DROGUERIAS Y BOTICAS la Curativa, vigorizante y Reconstituyente

**Emulsión Creosotada DE RABELL.**

ENERGICA EN LAS ENFERMEDADES DEL PEGRO

c 2350 alt 11

**TINTURA ORIENTAL**

LA MEJOR DE TODAS DEJA AL CABELLO SU BRILLO Y SUAVIDAD NATURAL. \$3 EL ESTUCHE

18234 alt 5-50

**Esta noche: apertura de JEUNESSE PARISIENNE**

CONFECCIONES PARA NIÑOS

En esta casa encontrarán las damas un espléndido surtido de artículos para niños, como gorras, capotas, trajes de todas clases, ajuares para bautizo, etc., etc. Todo lo conveniente á los niños.

ESPECIALIDAD EN CANASITLLAS.

Los precios son reducidísimos y los pedidos de confecciones se atienden con prontitud.

ANTIGUO LOCAL DE REGATO. OBISPO 113--HABANA.

c 3557 alt 14-31

**LA "ANTIGUA CASA DE J. VALLES"**

SIGUIENDO SU COSTUMBRE ANUAL, PRESENTA EN ESTA OCASION UN SURTIDO ESPECIAL Y EXTENSO DE TRAJES NEGROS Y AZULES, PARA CABALLEROS, LO MISMO QUE PARA JOVENES Y NIÑOS DE TODAS LAS EDADES.

**TRAJES HECHOS**

TRAJES DE SACO: Recto ó Cruzado con bocamanga, de Vicuña, Gerga ó paño negro ó azul  
**DESDE \$14.80 ORO**

TRAJES DE SACO: De Armur, Gerga, Vicuña, ó paño negro ó azul, variedad de formas  
**DESDE \$18.60 ORO**

TRAJES DE SACO: Confeccionados con telas labradas, de gran moda, modelos preciosos  
**DESDE \$23.60 ORO**

TRAJES DE SMOKING: De Vicuña, Armur ó paño Sedán con bocamanga, último modelo  
**DESDE \$26.60 ORO**

TRAJES DE FRAC: Modelos y telas de la más alta novedad, forros de seda.  
**DESDE \$35.60 ORO**

TRAJES DE CHAQUET: De Armur, Gerga ó Vicuña inmejorables, con forros y confección excelente  
**DESDE \$21.60 ORO**

ADVERTIMOS QUE TODOS NUESTROS GENEROS NEGROS Y AZULES, SON DE FABRICACION FRANCESA, Y POR ESO PODEMOS GARANTIZAR LA FIRMEZA DE SUS COLORES.

**SECCION DE TRAJES A MEDIDA**

ESTE DEPARTAMENTO, REPLETO DE LAS MAS ALTAS FANTASIAS, TIENE A SU CARGO PERSONAL INTELIGENTE, QUE RECOMENDAMOS CON LA SEGURIDAD DE COMPLACER AL QUE NOS HONRE CON SU ENCARGO.

"ANTIGUA DE J. VALLES" SAN RAFAEL 14!

c 3559 alt 8-31

**"FLOR EL TODO" de Segundo Alvarez y C<sup>o</sup>**

TABACOS Y CIGARROS SUPERIORES. -- Pruébense

del hombre, perturbando la regularidad que sólo el tiempo puede gradualmente restaurar.

¡Oh! Muerte, Vida, Tiempo, Eternidad, cuanto de vosotros han dejado dicho los sabios, vosotras ideas profundas indefinibles, que estremecían á los santos y les hacían recurrir á Dios, inspirados vates: ¡Ah! qué larga es esta vida

en que el alma está metida sólo esperar la salida me causa un horror tan fiero, que muero porque no muero.

(Teresa de J.) y la siguiente redondilla atribuida á Calderón:

¡Oh, cuanto el nacer, oh, cuanto al morir es parecido! pues si nacimos llorando llorando también morimos.

Y al genio hicisteis levantar la mirada al Cielo, con la planta fija en la tierra, para crear con el mágico pincel:

Sin que descansa de volver su rueda muestra el presente, al futuro día; ya pregonando la callada noche, la que se espera. (Fr. J. de Sigüenza.)

Y los santos, los sabios, los poetas, los pintores pasan: Platón, Terencio, Séneca, Epicuro, Tertuliano, Santo Tomás el de Aquino, Kant, Voltaire, Renan, Víctor Hugo, Fenelon, Darwin, Balmes, Varela, y todos han entrado ya en la eternidad, por la puerta del Cementerio, sin sus talentos, sus poesías, sus cuadros, sus sistemas de Filosofía; y no obstante, algunos creían, como Voltaire, emanciparse de la ley inflexible de la eternidad, acariciando quizá, el fantasma del idealismo, la paradoja moral del "non plus ultra" esculpido en conciencias llenas de espejismos.

¡Y no es cierto, que el hombre es infeliz sobre la esfera mundial, que sus añoranzas de dicha no llegan, que cuando piensa haber tocado la felicidad, huye y se esconde en la región del mañana?

¡No es cierto que el individuo, así como la colectividad, pretenden emanciparse de la rítmica continuidad del tiempo y sólo intentan una lucha imposible? ¡Ah! si el alma no fuese inmortal, como es, cuán necesario sería el engañarnos en tal creencia!

Cuando ya dejamos los plácidos días de la niñez y los plateados hilos de nuestra cabellera van sucediendo á los dorados de aquella infancia, con ello también tórnase en realidad lo que creíamos falaz; cuando flaquea la vitalidad, cuando no podemos apaciguar la sed de vivir, porque nos rodea un mar salobre y el cuerpo ya cansado no posee aquel limo fecun-

dante del Nilo, roto el nexo de las juveniles energías se allega el desencanto, iremos al libro de vuestras cuentas harás un arqueo en la caja de valores; las acciones, haremos enmendaduras en el "debe" porque la muerte llega tan callando, ya no creemos que la vida sea el juego de dados de que nos dice Terencio, el contentamiento de la materia, que predicó Epicuro, el "goza, que la vida es corta" que practican los racionalistas, el "noli me tangere" de los Baltavares de la tierra... es la gota del tiempo horadando el cauce de la vida y llevando todas vuestras fuerzas en alas de su ímpetu á la muerte, al sepulcro, tan cerca de Dios... de la eternidad.

¡Ay! que muere el santo y muere el impío, que ya fenece un Pío IX y un Napoleón I, que ya sueñe un Bismarck y se rinde un León XIII, que todos moriremos llevando por todo lastre los hechos de la vida, fuego fatuo que se disipa cual deleznable nube de otoño, hechos malos ó buenos á ser juzgados por el Juez justo ante quien se patentizarán las impurezas morales, algo así como ante el atento biólogo los más atómicos protozoarios. Día terrible el día aquel en que los huesos del hombre se erguirán para que su causa sea substanciada y la firme sentencia fallada por la voz del mismo que con un "Fiat" dió luz al Sol, calor al gérmen, movimiento al astro, sonido al trueno, reflujo al mar, alma al hombre y á ésta, gracias para su salvación.

Bienaventurados los que no vieron y creyeron, que es la fe primera causa de la maternidad de la dicha... Dios ha guardado para sí el secreto de efectos mil, que llamamos misterios, maravillas: el hombre no descubrirá jamás los misterios de la muerte; sólo por la fe creará que el Hijo de Dios le resucitará en el último día. Cuando la fe se pierde en el desierto de la duda, el alma fluctúa y se apega á la razón imaginativa, constructora de erróneas perspectivas, de ilegítimas percepciones... de una filosofía sin teología, sin Dios, estática, digamos, sin más prólogo que la materia, sin más epílogo que la descomposición de la materia. Esta decepción la sienten los incrédulos y cuantos la confiesan! Renán, en sus "Recuerdos" evoca con pesar los días pasados en el Seminario de Saint Sulpice, se recrea á la vista del campanario de su aldea, siente la necesidad de la fe perdida, porque los incrédulos miran el firmamento, que cual esférico pergamino lleva escrito, en los astros, las pruebas de la fe y sólo perciben confusas nebulosas y no obstante, dan testimonio de grandes cuerpos siderales que el ojo miope no

alcanza á ver sin el telescopio, así cuanto más rebuscan la negación de la inmortalidad, tanto más se sienten traídos hacia Dios... es que temen el encuentro con el Autor de sí mismos, ocultándose en su incredulidad, como aquel hermano fratricida en el espeso follaje, para rehuir la sentencia de sus Dios.

Hoy es el día dedicado á los muertos, es el día de cristiana piedad en que aquellos huesos yertos y deslignados claman en su lenguaje funerario: "Miseremini mei, saltem vos amici mei." Tened piedad de mí al menos vosotros mis amigos!

Entremos en el Cementerio: una ola humana se lanza por las avenidas de elevados pinos y cipreses, aquí; ved la viuda, de negro ataviada, se reclinada sobre el mármol de una sepultura, parece que ora, medita, llora... allí: una madre, creése sola y piensa en el hijo de sus desvelos, de su amor, de su vida... acullá: una triste y desaliñada cabellera se confunde con las fibras de vetusto ramo de siempre vivas, la cruz dice: "Tu hija no te olvidó..." más allá: en el último tramo, junto á la muralla, escondido montoncillo de removida tierra, sirve de asiento á un anciano de espesa barba; es ciego, lágrimas candentes ruedan y se pierden sobre los amarillentos hilos, inmóvil, fija la mirada en un extremo de la sepultura; parece que allí está bien, nada le distrae, parece que es él quien ha sido depositado en aquella fosa reciente... es su nietecito, aquel chiquillo vivaraz que le guiaba é imploraba para él una caridad: el lazarillo... es un ciego que también ora, pide á Dios por él, aunque niño, de incierto fin ¡quién sabe si no le fué fiel y guardaba parte de sus limosnas!... ¡ah! pudo pecar y necesita de sufragios, de oraciones... Oremos.

Hay un lugar conocido en el Cementerio por el Cranero. Allí, una pira de mil cráneos, que sirven de guardida á inmundas alimañas que anidan en el lugar que ocupaba un cerebro, grande por su fuerza intelectual, un cerebro, que delineó un portentoso panteón, un edificio maravilloso; han formado en esos cráneos sucios, cómodo alojamiento y las órbitas oculares son sus entradas y salidas, aquellas que rodearon hermosos ojos, tan arrebatadores al mundo, tan dados al deleite, allí radicaban los principales sentidos del cuerpo y hoy... vasos de polvo y lodo, cajas de hervientes gusanos... todos iguales, el del potentado; el del pordiosero; aquel cráneo cubierto de tejidos y piel que tú, dama encumbrada, no podías resistir á un metro de ti, ahí está, encima del tuyo. Tú, que vestido de gran canceller, que ven-

ciste en mil batallas, que ostentabas fajas de honor, que tratabas con arrogancia á los semejantes, que no te descubrias en presencia de tu criado, ahí estás, descubierto en presencia de todo el mundo, y sobre tu cráneo, el cráneo de tus vasallos... Allí no hay ya alma. ¿Do está? Digan los impíos, respondan los cristianos.

No olvidemos los muertos, por el amor de sus almas, repitamos con la Iglesia: "Pater noster," con ella, que no olvida sus muertos magüer no sepa sus nombres.

¡Cuán triste espectáculo el que ofrecen aquellos que, aenden al cementerio á lucir sus galas, á dar cita á sus pasiones, á recrear sus sentidos cual en museo de obras artísticas, á comerciar sobre la tumba de los muertos... reviviendo los tiempos de paganismo, dejando el sello de cristianismo en las piedras que forman el mazo cizo frontis de la necrópolis.

Hoy dejemos los negocios que nos embargan y dediquemos el día á los muertos, para ofrecer á Dios sufragios, propiciaciones, plegarias, que suban como nimbos de incienso hasta el Señor.

Hagamos parada ante una tumba y meditemos: ¿A dónde se va de aquí? ¿Dónde está la salida de este sepulcro? ¿Qué joyas adornan la caverna pestilente de doradas rejas, de afiligranados contornos? ¿Diamantes? ¿rubies? ¿oro? no, fetidez, gusanos... Es que ha muerto el hombre y nos espera presto en su frío lecho... su alma no ha muerto y por ella nos pide que oremos, quizá el próximo día dos de Noviembre se diga de nosotros lo que ahora de ellos decimos: ¡Murieron!

Enrique A. ORTIZ, Párroco de Güira de Melena.

### REUMATISMO.

¡He descubierta, probado y experimentado un Remedio para el Reumatismo! No una medicina que devuelva la elasticidad á los miembros contráidos por la enfermedad. Eso es imposible. Pero sí un remedio que con seguridad acaba con el dolor y los sufrimientos de esta, hasta ahora, temida enfermedad.

### Remedio Reumático del Dr. Shoop.

De Venta por Jose Sarra Teniente Rey 41.—Habana.

## REDUCCION DE PRECIOS

en la casa de HIERRO "EL FENIX" Obispo 68 y O'Reilly 51. REBAJAS QUINGENALES POR DEPARTAMENTOS. RELOJERIA

Table with 2 columns: Relojes (watches) and prices. Includes items like 'Relojes de plata niel dos tapas con aplicaciones de oro' and 'Relojes de acero muy finos con esfera dorada'.

Table with 2 columns: Relojes (watches) and prices. Includes items like 'Relojes de acero muy finos con esfera dorada' and 'Relojes de plata blanca y oxidada grabados'.

TELEFONO 560. HIERRO Y COMP. NOTA.—Hacemos envíos al interior siempre que á la orden se acompañe su importe. C 3521 alt. 5-26

BOMBAS DE VAPOR PATENT "MARSH" Más sencillas y económicas que cualquiera otra. Especialmente adaptadas para Ingenios. Tipos especiales para miel, agua caliente y presión hidráulica. Pida catálogos y precios.

BOMBAS CON MOTOR de ALCOHOL COMPLETAS, DESDE \$185-00 C. B. STEVENS & Co. OFICIOS 19, HABANA. C. 3354 1-0c.

ECONOMIA EN OBRAS DE CONCRETO "REFORZADO TRIANGULAR" DE ALAMBRE DE ACERO aumenta la fuerza del concreto y rebaja el costo total de la obra. Pidas catálogo en Español, de tamaños, tablas y precios. Nuestro ingeniero Consultor dará informes sobre todo proyecto, gratis. C. B. Stevens & Co., Oficios 19, HABANA. C. 3355 1-0c.

BANDERAS DE SEDA 12x18 pulg. FAROLES JAPONESES grandes.

á \$2.50 docena EN LOS AMERICANOS Muralla 119

# UN GRAN ACONTECIMIENTO

El gran almacén de tejidos abierto hace un mes, con el título del número



## INAUGURA EL DIA 2 DEL ACTUAL UN DEPARTAMENTO DE VENTAS AL POR MENOR.

La Habana toda está de enhorabuena, pues es la primera vez que un almacén al por mayor abre un departamento al por menor, facilitando de este modo la venta á las familias con grandes descuentos y con la ventaja de tener un solo precio marcado en cada artículo. La actual situación económica hace que las familias velen por sus intereses y EL NUMERO CINCO es un poderoso colaborador en la obra económica. En su departamento al por menor tiene esta casa un gran surtido de artículos de la estación.

REINA 5.

TELEFONO 1893.

# Los conservadores en Oriente

(Por telegrama)

Preston, Octubre 31, a las 7 p. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

Al amanecer abandonamos Gibara, haciéndose una travesía bastante penosa, debido a las fuertes marejadas, principalmente en el paso de Mulas, donde el oleaje se hizo más recio, balanceándose el "Julia" en todas direcciones. Llegamos a Nipe poco después de las nueve a. m.

Salieron al encuentro del vapor el remolcador "Sirena," con el comité de Banes y los barrios rurales que vinieron a bordo a saludar a Menocal y a Montoro. En el remolcador venía una banda de música, que estuvo tocando mientras almorzábamos, para después dirigirse a Mayari. Más tarde llegó el remolcador "Rápido," con música y comisiones de Mayari.

Los muelles hállanse bajo las aguas, motivo que impide poder desembarcar y efectuar el mitin. Este será en Preston, donde se han trasladado la mayoría de los conservadores de aquellos barrios. En el "Rápido" viene también una comisión del partido liberal, que han saludado a Menocal y a Montoro.

MENDOZA.

Baracoa, Noviembre 1, a las 8-30 a. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

Llegamos al amanecer, con tiempo lluvioso que hará deslucir la fiesta conservadora. Ha venido a bordo para saludar a Menocal y Montoro, una comisión de la fracción que preside Santiago Ledo. Este también estuvo aquí, apenas fundamos. Hasta pasadas varias horas no desembarcamos.

Mendoza.

Preston, Noviembre 1, a las a. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

En el remolcador "Rápido," nos trasladamos a este bonito y próspero barrio de Preston construido por la Compañía Nipe Bay. Con los conservadores vinieron el alcalde liberal de Mayari, señor Aguilera con varios miembros del partido y una comisión de la Colonia Española presidida por su Secretario señor Alejo. Estos últimos señores ofrecieron sus respetos a Menocal-Montoro cuando llegaron al hermoso hotel de esta finca. Pocos momentos después empezó el mitin que efectuóse en el salón principal del hotel. Numeroso público invade el local que resulta pequeño. Muchos pidan celebrarse el mitin al aire libre, pero la inclemencia del tiempo lo impide.

Fernández Guevara hace presentación de los oradores. Al comenzar a hablar, una tempestad de aplausos resuena por largo espacio de tiempo. Después habla Pardo Suárez, Coyula, Manduley, Llanusa con los discursos con una peroración brillantísima. Todos los discursos inspirados en patriotismo, unión y concordia entre cubanos. El mitin terminó ya entrando la noche, en medio de armonía y entusiasmo. El mal tiempo y los malos caminos hicieron imposible el que acudieran a Mayari los contingentes tanto conservador como liberal que se disponían asistir a la fiesta conservadora.

Mendoza.

Baracoa, Noviembre 1, 2-10 p. m. Al DIARIO DE LA MARINA, Habana.

Durante toda la mañana estuvo lloviendo, cesando la lluvia poco después del mediodía. Por la tarde desembarcaron los candidatos y la Comisión de propaganda, siendo recibidos en el muelle por el Alcalde liberal Silva y el Jefe de policía Límias, quienes dieron la bienvenida en nombre del pueblo de Baracoa.

También acudió a saludar a los señores Menocal y Montoro el jefe de las fuerzas americanas destacadas en este pueblo. Seguidamente formóse la manifestación, con música y banderas. Distinguidas damas arrojaron flores al paso de la comitiva.

Menocal, acompañado de los coroneles Peña, Cardoso y Tamayo, montó a caballo. Montoro ocupó un coche con Santiago Ledo, Bernal y otros. Seguidamente coches con comisiones, cerrando la marcha gran número de jinetes, que desde el amanecer se reunieron en los barrios rurales.

La manifestación, después de recorrer algunas calles, disolviéndose en la Plaza del Mercado, donde se ha efectuado el mitin. Este estuvo muy concurrido, hablando Guevara, Pardo Suárez, Coyula, Manduley, Llanusa y Montoro. Este fue ovacionado, igual que Menocal.

El señor Coyula, al hacer una comparación de los candidatos presidenciales, habló de José Miguel y de la

disidencia del partido liberal. Calificó al general Gómez de ambicioso y sin condiciones ni historia para Presidente.

El mitin terminó sin incidente alguno. Esta noche seguiremos para Guantánamo.

MENDOZA.

Baracoa, Noviembre 1, 6-20 p. m. Al DIARIO DE LA MARINA, Habana.

A causa de frases vertidas por Coyula en el mitin de hoy, se retiraron de éste el presidente del partido liberal, Galano, el Alcalde y otros liberales más, quienes después se reunieron en el café Recreo y al pasar la manifestación conservadora prorrumpieron en vivas al general José Miguel Gómez, a Zayas y al partido liberal. La manifestación conservadora correspondió con iguales vivas al partido conservador.

Los liberales no acudieron al muelle a despedir a los conservadores.

Después de terminado el mitin pasaron los conservadores al domicilio de don Santiago Ledo, en donde fueron obsequiados. A las cuatro de la tarde regresamos a bordo.

MENDOZA.

## El Obispo de Pinar del Rio

En el vapor correo "Buenos Aires," que fundó en puerto en la noche del sábado, regresó de su viaje a Roma, el Ilustrísimo señor Obispo de Pinar del Rio, doctor don Manuel Ruiz, acompañado de los Pbro. don Eduardo Ferrer y don Gerardo Ortiga. Sean bienvenidos.

## POR LAS OFICINAS

PALACIO

Autorización

Los Supervisores de los distintos Departamentos del Estado, han sido autorizados por el señor Gobernador Provisional para que en atención a ser hoy el día de difuntos, den asueto a los empleados a sus órdenes, después de terminados los trabajos de por la mañana.

El señor Figueroa

El Alcalde Municipal de Cienfuegos doctor Figueroa, visitó hoy al señor Gobernador Provisional para hablarle de asuntos relacionados con la higiene y del nuevo Cementerio. Mr. Magoon ha prometido complacerle en ambos asuntos.

## SECRETARIA DE HACIENDA

Renuncia aceptada

Al señor Emilio Rodríguez se le ha aceptado la renuncia del cargo de Contador de la Zona Fiscal de la Habana y se ha dispuesto que el señor Salvador Félix, Jefe de Negociado de la Intervención General desempeñe interinamente aquel puesto.

## SECRETARIA DE GOBERNACION

Circular

La Secretaría de Gobernación ha dirigido una circular a los Gobernadores provinciales, diciéndoles que las alzas contra resoluciones de Alcaldes y acuerdos de los Ayuntamientos anteriores que hubieren sido interpuestas a partir del primero de Octubre último, deben ser devueltas a su procedencia para que sean interpuestas en la forma prevenida por el artículo 266 de la nueva Ley Municipal.

Caja recuperada

En la Secretaría antes referida, se ha recibido un telegrama del Alcalde Municipal de Palmira, señor Portela, dando cuenta de haber sido recuperada la caja de caudales que fue sustraída de la Administración de Correos y telégrafos de aquel pueblo.

Examinada la caja, resulta que nada se han llevado de ella.

Por sospechas de que sean los autores de tal sustracción, han sido detenidos dos individuos.

Herido grave

En la noche del sábado último fue gravemente herido en Lajas, Consorcio del Sur, el blanco don Juan Dopico, por el de su clase don Francisco Vilarta.

## ASUNTOS VARIOS

Al hospital

Por encontrarse padeciendo de fiebres fué remitido hoy al hospital "Las Animas", por orden de la Sanidad del Puerto, el tripulante de la barca "Canta L", Mr. F. A. Luowia, natural de Rusia y de 20 años de edad.

Regreso

En el vapor correo "Alfonso XIII" regresó ayer de su viaje, acompañado de su hija Tomasita, el acreditado comerciante de Pinar del Rio, señor don José Juncos Sánchez. Sea bienvenido.

## ERRATA

En el artículo que, dedicado a Cervantes, publicamos ayer, de nuestro compañero Mario Muñoz-Bustamante, desdichosamente algunas erratas, como "Rebelais" por "Rabelais," "Hanlet" por "Hamlet," "Trafalgar" por "Le-panto," y otras que el lector habrá salvado con su buen juicio.

## DISPENSARIO "LA CARIDAD"

Parece que las almas generosas y caritativas tienen olvidados a nuestros niños, porque nos falta la leche condensada, el arroz y el azúcar que les distribuimos diariamente. Suplicamos a las personas buenas remitan al dispensario, Habana 58, esos artículos que hacen mucha falta para que muchos niños pobres no se mueran de hambre. Dios se lo pagará y las tiernas criaturitas las bendecirán.

DR. M. DELLFIN.

## EL TIEMPO

En la oficina de la Estación Meteorológica de la República, se nos han facilitado los siguientes datos sobre el estado del tiempo durante el día de ayer:

	Habana, Nth a. 1º de 1900.	Mañ.	Mín.	Med.
Term. centigrado.	26.5	17.8	22.1	
Tensión del vapor de agua, m. m. ....	16.10	10.99	13.54	
Humedad relativa.	74	59	66	
Barómetro corregido m. m., 10 a. m. ....	764.59			
Id. id., 4 p. m. ....	762.84			
Viento predominante. ....	E.N.E.			
Su velocidad media: m. por segundo	4.7			
Total de kilómetros. ....	401			
Lluvia m. ....	0.0			

## DE PROVINCIAS

### PINAR DEL RIO

(Por telegrama)

San Juan y Martínez, Noviembre 2, a las 11 a. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

Este pueblo lamenta el incidente desgraciado que ocasionó graves lesiones en la cabeza a Domingo Villar Bazanta, encargado de la finca del señor Heres. Espéranse cirujanos de la Habana. El Corresponsal.

### SANTA CLARA

(Por telegrama)

Rodas, Noviembre 2, 7 a. m.

Al DIARIO DE LA MARINA, Habana.

Recojo, complaciendo todas las opiniones, los elogios que se le tributan al Jefe de policía Fermín López Mijares, de este pueblo, por el importante servicio prestado, después de haber trabajado dos días sin descanso, descubriendo el fin el robo ejecutado recientemente en la habitación interior del comerciante Ramón Suárez Martínez, llevándose los ladrones un baúl, ropas, papeles, prendas y doscientos pesos plata. El baúl fué abierto a la salida del pueblo, dejando en la habitación un pañuelo el autor detenido.

Espérase al recto Juez Vandama para que esclarezca la complicidad. El Corresponsal.

## PARTIDOS POLITICOS

(Por telegrama)

Nueva Paz, Noviembre 1, a las 9-30 a. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

Serían las nueve de la noche cuando terminó el espléndido banquete en el que brindaron con elocuencia admirable los señores José L. Castellanos, Roig y José Manuel Cortina. Luego continuó el mitin en el Parque, hasta las once, que terminó entre aclamaciones y vítores de la inmensa multitud que por todas partes se agolpaba. El general Gómez se sintió indispuerto, por lo cual se retiró a Palos, en la morada del señor Alcalde Municipal, donde pernoctarán también los demás oradores. Seguirán después a Unión de Reyes, en el tren ordinario de las nueve a. m. En mi telegrama anterior, no consigné, por olvido, el coche que iba detrás del general Gómez que lo ocupaba una pléyade de distinguidas señoras y eran Célida Padrón, Hortensia Cuervo, María Luisa Rueda y Julia Armas. En otro iban la señorita Rossi y Larrea. En suma, que fué un acto brillante, por el que deben estar orgullosos los liberales de Palos y Nueva Paz, dado el extraordinario éxito de la fiesta. El resumen del mitin lo hizo magistralmente Cortina, sin ofender al adversario. Le oímos con respeto y admiración.

Felipe de los Reyes.

San José de las Lajas, Noviembre 1, a las 6-30 p. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

En estos momentos, 6 p. m., han pasado, en tren especial, para la Habana, el general Gómez y demás liberales. A pesar de no saberse la hora fija, había más de quinientas personas en el andén. El señor Morúa Delgado dirigió la palabra al público. El Corresponsal.

Caimito Noviembre 1.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

En la gran fiesta liberal hubo una imponente manifestación. Levantáronse cuatro tribunas; reuniéronse dos mil jinetes y cuatro mil infantes. A las siete de la mañana sonó una alegre diana, tocada por todo el pueblo. Los voladores anunciaban la hermosa fiesta liberal, que, desde hace días, nos tenían anunciada, siendo imponente la grandiosa manifestación, a cuyo frente venían los generales Acosta, Hernández, Betancourt, Guás. Pronunciáronse soberbios y magistrales discursos, por Zayas y García Kohly. Lluvia de flores arrojáronse a estos ilustres tribunos por las mujeres cubanas. Hubo orden inalterable. Recomendóse votar la candidatura liberal, el catorce de Noviembre. Debemos lamentar la ausencia de los doctores Pereda y Roig, pues debido a un incidente sufrido por su automóvil, no pudimos oír a dichos futuros representantes, gloria de la cirugía y foro de Cuba. Elógiasse mucho la actitud del comerciante Menéndez y Llerandi, por su corrección y esplendidez con nuestros candidatos.

GIL.

(Por telegrama)

Baracoa, Noviembre 1, a las 9 p. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

Para llevar a cabo un acto de cortesía fui con la comisión liberal a saludar y dar la bienvenida a los huéspedes conservadores, asistiendo al mitin ante la insistencia de éstos. Por expresarse algunos oradores con frases insultantes contra el general Gómez y los liberales retiréme, haciéndolo conmigo todos los liberales. Dada cuenta al Comité Ejecutivo del Partido, acordó hacer público que lamenta haberse mostrado cortés con quienes no lo merecían. Galano.

## MEETING DE LOS COMITES COALIGADOS, LA VANGUARDIA Y LA JUVENTUD LIBERAL EN EL BARRIO DE "SAN LEOPOLDO"

Se ha designado el viernes 6 del corriente para celebrar la manifestación y el meeting anunciado hace días por la prensa. A las siete y cuarto se pondrá en marcha la manifestación, que se formará en el Malecón esquina a Escobar, y compondrán parte de la misma, a más de la Juventud Liberal de San Leopoldo, que la organiza, la Vanguardia y los Comités Coaligados del barrio, así como los Comités de los barrios colindantes. Después de la manifestación se efectuará en el teatro "Medina," Gervasio esquina a Virtudes, un gran "Meeting," estando los palcos casi todos pedidos por familias distinguidas, al que asistirán el general José Miguel Gómez y el doctor Alfredo Zayas. Además del "meeting" en el interior del teatro, habrá una tribuna en la vía pública, frente al mismo, estando la calle elegantemente engalanada y alumbrada por focos eléctricos.

Reina gran animación para esta fiesta y los organismos citados no descansan en su inmensa labor. El viernes 6 de Noviembre será un día grande para el barrio de "San Leopoldo" y para la Habana toda.

## COALICION LIBERAL

Comité de Arroyo Apolo

El día 5 del corriente se efectuará en este barrio un grandioso meeting en la sociedad "El Progreso," concurriendo a él los candidatos presidenciales José Miguel Gómez y doctor Alfredo Zayas.

Hablarán distinguidos oradores de la coalición.

Se suplica a los Comités coaligados que si tienen alguna fiesta la suspendan y concurran en pleno a este meeting.

LA COMISION.

## Liberales y Conservadores

están conformes en que el Licor de Brea del Dr. González es el mejor pectoral, el mejor depurativo y el mejor tónico. Cura catarros, toses, asma, bronquitis e impurezas de la sangre. Se vende en todas las boticas y se prepara en la Farmacia "San José" calle de la Habana esquina a Lamparilla.—Habana. c. 3676 25-4-Nov. 2

## TELEGRAMAS POR EL CABLE

### SERVICIO PARTICULAR DEL

### Diario de la Marina ESPAÑA DE HOY

Madrid 2.

### EL REY EN CATALUNA

Don Alfonso XIII continúa la excursión en automóvil por distintos pueblos de Cataluña.

Ha visitado los centros de la industria minera y metalúrgica, y mezclándose con los obreros ha sido aclamado por éstos en todas partes.

### LA REINA VICTORIA

Se asegura que la Reina Victoria se halla otra vez en estado interesante.

### DE ACUERDO

Todas las naciones firmantes del Tratado de Algeciras de 1906 han contestado favorablemente a la nota pasada por España y Francia relativa al reconocimiento de Muley Hafid como Sultán de Marruecos.

### CONTRA LA LEY DE ALCOHOLES

En Almansa se ha celebrado un mitin para protestar contra la ley de alcoholes.

### UNA BOMBA

En Barcelona ha hecho explosión una bomba, sin que ocurriesen desgracias personales.

## ESTADOS UNIDOS

### Servicio de la Prensa Asociada DEL SABADO

### EL TERCER VASTAGO EN CAMINO

Madrid, Octubre 31.—"La Correspondencia de España" anuncia que la reina Victoria está otra vez en estado interesante.

### DE HASKELL

Nueva York, Octubre 31.—El gobernador de Oklahoma, Mr. Haskell, ha dado a la publicidad la carta que le dirigió el Presidente Roosevelt, redactada en términos duros, acusándole de no haberle hecho caso a su reclamación para que no consintiera que fueran despojados los indios Osages, residentes en el Estado de Oklahoma, de varios millones que valen las tierras de su pertenencia, arrendadas ilegalmente al trust del petróleo.

Reproduce el gobernador, en su carta, la que le dirigió el Secretario de Estado, Mr. Root, de tomos muy acres y duros, en la que, entre otras cosas, le dice que su queja respecto al despojo de que han sido víctimas los indios "es absolutamente falsa" e "indudablemente insolente," por lo que el mencionado Secretario tiene forzosamente que considerarla como un plan para atraer al Presidente a una polémica personal que le diera (al gobernador) algún nombre "que no podría alcanzar personalmente." Mr. Root termina la carta que copia Mr. Haskell, declarando que "sólo el respecto que el Estado de Oklahoma le inspira, al que—dice—injuria usted firmando esa comunicación con su título de gobernador, le mueve a acusar recibo de ella."

### UN DISCURSO DE ROOT

El Secretario de Estado, Mr. Root, habló esta noche en la Academia de Equitación de Durland, en esta ciudad, y su discurso fué un ataque hábil y enérgico contra el programa y la candidatura democrata, cuyo triunfo dijo que consideraba como una calamidad para el país.

### VUELO DE ALVURA

Le Mans, Octubre 31.—Wilbur Wright ha hecho hoy un nuevo experimento con su aeroplano, volando a 150 pies de altura, ante la Comisión de Asuntos Militares de la Cámara de Diputados.

### UN NUEVO COMPETIDOR

Chartres, Francia, Octubre 31.—Mr. Bleriot ha recorrido hoy felizmente con su monoplano, en línea recta, una distancia de nueve millas.

## DE AYER

### EL CONFLICTO VON BUELOW

Berlín, Noviembre 1.—Hay gran excitación con motivo de la anunciada dimisión del canciller Von Buelow, de la que se dió cuenta en estos despachos ayer.

Créese que aunque el emperador se haya negado a aceptar esa dimisión, Von Buelow ha quedado tan quebrantado en el gobierno, que su posición resulta insostenible.

La entrevista que ha dado origen a todo esto fué sometida a la aprobación de Von Buelow antes de su publicación, pero el canciller que no conocía la importancia de las declaraciones que contenía, no la leyó, enviándola al ministerio de Asuntos Extranjeros, donde fué aprobada por funcionarios subordinados.

A última hora se anuncia que Von Schoen, el secretario de Asuntos Extranjeros, ha presentado la renuncia de su cargo.

La prensa de esta capital está utilizándose este ruidoso incidente para pedir que el ministro sea responsable ante el Parlamento.

Es muy probable que todo este asunto sea objeto de discusión en el Reichstag que reanuda sus sesiones el miércoles próximo.

### LOS ULTIMOS DISCURSOS

Nueva York, Noviembre 1.—Los dos candidatos presidenciales consagraron el día de mañana, lunes, a pronunciar sus últimos discursos de propaganda en favor de sus partidos respectivos.

Mr. Taft concluirá la campaña en Youngtown, Ohio, pronunciando otro discurso durante el día en Cleveland.

El candidato democrata, Mr. Bryan, en su viaje de regreso a su hogar en Lincoln, Nebraska, hablará en el Estado de Kansas.

### TODOS VAN A VOTAR

Washington, Noviembre 14.—Más de cinco mil empleados del gobierno federal han emprendido viaje para las ciudades y poblaciones donde tienen su residencia, en los distintos Estados de la Unión, con objeto de votar en sus respectivos colegios el martes próximo. El número de pasajeros que han salido de esta ciudad en el día de hoy y el de los que van a salir mañana es el mayor que se recuerda desde 1896.

El presidente Roosevelt se dirigirá mañana por la noche a Oyster Bay y depositará su voto.

### CASTRO CONTINUA PREPARANDOSE

Caracas, Noviembre 1.—Aumenta la alarma en esta capital en vista de los grandes preparativos militares que está haciendo el gobierno con objeto de hacer frente a los holandeses.

La salud del presidente Castro está muy quebrantada.

### ESPERAN UNA SEMANA

Willemsted, Noviembre 1.—El plazo fijado por el gobierno de Holanda al de Venezuela para revocar su decreto del 14 de Mayo de este año, prohibiendo el trasbordo de mercancías en Curazao, ha expirado, sin que haya ocurrido hasta ahora ningún suceso que revista importancia. Aquí se cree generalmente que no se hará nada durante la semana y que Holanda decretará el bloqueo de los puertos venezolanos.

## DE HOY

### HUELGA EN PERSPECTIVA

Madrid, Noviembre 2.—Anúnciase que los mineros del distrito de Rio Tinto proyectan declararse en huelga y se han enviado desde Huelva tropas y fuerzas de policía para mantener el orden.

### VENTA DE VALORES

Nueva York, Noviembre 2.—El sábado se vendieron en la Bolsa de Valores de esta plaza, 288,500 bonos y acciones de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

### LAS ELECCIONES EN PORTUGAL

Lisboa, Noviembre 2.—Las elecciones municipales de ayer se efectuaron tranquilamente y resultaron una victoria para los republicanos, debido al retraimiento de los monárquicos en esta capital, Moita y Villafranca; en algunas otras poblaciones de menor importancia vencieron los monárquicos.

### AGUARDANDO LA RESPUESTA DE CASTRO

La Haya, Noviembre 2.—No obstante haberse vencido desde el sábado el plazo fijado a Venezuela para derogar la ley prohibiendo los trasbordos de mercancías en Curazao, el gobierno holandés se abstendrá de tomar ninguna determinación definitiva mientras no reciba la respuesta del Presidente Castro a la segunda nota que le pasó.

Holanda está debidamente preparada para llevar a cabo cualquier demostración naval, incluyendo el bloqueo de los puertos venezolanos.

## PIDA A "SU SASTRE"

el muestrario con las telas de "La Casa Revuelta." Aguiar 77 y 79, para elegir la tela de su traje, y vestirá elegante y económico.

"Por qué sufre V. de dispepsia? Toma la Pepina y Rubarbo de Boston y se curará en pocos días, recobrando su buen humor y su rostro se verá rosado y alegre.

La Pepina y Rubarbo de Boston producen excelentes resultados en el tratamiento de todas las afecciones del estómago, dispepsia, gastritis, indigestiones, digestiones lentas y difíciles, mareos, vómitos de las embarazadas, diarreas, estreñimiento, espasmos gástricos, etc.

Con el uso de la PEPINA Y RUBARBO el enfermo rápidamente se pone mejor, digiere bien, asimila más alimento y pronto llega a la curación completa.

Los mejores médicos lo recomiendan. Doce años de éxito creciente. Se vende en todas las boticas de la Isla. C. 3298 1-00

# CERVEZA "TIVOLI"

## DE LO BUENO LO MEJOR.

c 3565

30-1-N

## COLEGIO "EL NIÑO DE BELEN"

de 1 y 2: Enseñanza, Estudios de Comercio, Mecanografía, Idiomas, clases de adorno, preparación de Maestros.

DIRECTOR: FRANCISCO LAREO Y FERNANDEZ.

Profesor titular de Escuelas Normales de Maestros.

Amistad 83, entre San José y Barcelona. Enseñanza nacional, razonada, demostrada y ambientalmente práctica. Se admiten papillos, medio papillos, tercio papillos y externos.

Pensiones módicas—Damos Título de Tenedor de Libros

c 3247

12 Oc

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

B. F. F.—Cuando un joven desea hablar con una señorita, debe aprovechar las ocasiones de verla en su casa ó en alguna reunión, ó en el teatro, en un baile ó en un paseo; pero de ningún modo debe proponerse una cita en lugar aparte. Hizo usted muy mal.

Un indio bravo.—Para convencerme de que es usted el aludido por Dora, envíe el pensamiento de la postal, para ver si es el mismo.

J. F. S.—Si la ama usted de veras, tenga paciencia para aguardar mejores tiempos.

Un asturiano.—Ella parece tener buen sentido, porque reflexiona lo triste que sería casarse con los poquísimos recursos de que usted dispone. El matrimonio aporta á la vida mil necesidades y compromisos, y usted sería el primero en arrepentirse. Ella parece que lo ve claro y por eso le invita á aplazar el casamiento. Si usted es formal y trabajador, espere mejorar su situación; pues así lo hacen muchos. Además, quién sabe si usted tiene carácter violento y ella teme los pesares que eso le traería. Hay mujeres que prevén á tiempo estas cosas. Sin lisonja, le digo que escribe usted bien y ha hecho interesante su relato y que su ortografía es irreprochable y su letra magnífica.

LITERATURA ESPAÑOLA

Ex abundantia cordis.

Cautivo en Tremecén estuvo Antonio: que en suerte le tocó mujer celosa, Amiga de gastar, locuz, chismosa, Hombruna y con un genio del demonio. Tres diez años de santo matrimonio, santo porque se sufrir bien santa cosa, gravemente enfermó la extra esposa. Y á sabi ya al morir, dijo al bolonio: "Por si á este duro mal no sobrevivo, encárgate, mi dueño y vida mía, que nunca vuelvas á tomar estado." Y él exclamó con tono persuasivo: "Volverme yo á casar...? Qué tobería! Piensas tú que aun no quedó escarmentado?"

UN CUENTO DIARIO

Gato escaldado...

—Ello es verdad—dijo Sancho—que anoche uno de estos señores pajes, ó pájaros, ó qué son, me dijo que sorbiese una escudilla de caldo que tenía en la mano, porque me daría la vida, después de Dios; y yo, no cayendo en la bellaquería, la agarré con ambas manos, y por helle servicio, di tres ó cuatro sorbos que no debiera, porque el grandísimo... (y tén-galo por dicho) del paje había puesto la escudilla sobre las brasas, de manera que me iba zoriando por el estómago abajo, y me hizo saltar del estómago otro tanto caldo como el que sorbí; y el cocinero y el y este señorete se reían que se desquijaraban; más

á fe que no me burlen otra vez de aquella manera; porque, como quedé escarmentado, demantes me dió el cocinero una gentil rabanada de melón, y lo tenté poco á poco por ver si estaba abresando...

A PLUMA Y A PELO

Un problema. El médico y su mujer y el boticario y su hija, se comieron nueve naranjas y todos tocaron á tres. ¿Cómo fué eso?

Solución al problema electoral: 64 resultados diferentes. El problema, lo mismo que los demás andárgos, se resuelve como sigue: Siendo C el número de candidatos presidenciales y el de las provincias, la fórmula se expresa ecuación:

X=Cp. Basta por lo tanto elevar el número de candidatos presidenciales á la potencia expresada por el de las provincias. Aplicando tan sencilla fórmula á nuestro problema electoral tendremos:

X=26 ó sea X=2x2x2x2x2x2 igual 64. Si no se hubiera efectuado la coalición de los liberales serían seguramente tres los aspirantes, y los resultados posibles 729 puesto que

X=36=3x3x3x3x3x3 igual 729. Siendo en la Unión Americana dos los aspirantes y cuarenta y seis los estados electores, serían las combinaciones posibles expresadas por

X=246. El lector desocupado que quiera entretenerse en hacer el cálculo, verá que en las elecciones americanas, cabe el siguiente pequeño número de resultados distintos:

70.368,744.177,664. M. S. Solución al enigma de Ayer.—La burra.

DICCIONARIO DEL AMOR

Alborada. Es un derivado de "alba." Es la aurora del amor; sus motivos son siempre alboradas. Las hay numerosas, y siempre tienen el concepto de convenios gozosos; pero los papeles están trocados.

Allegoría. Costumbre admirable de llegar al corazón femenino por medio de ficciones más ó menos poéticas, pero siempre inferiores al ídolo que incensais, y que sólo os pide sinceridad en vuestro amor.

Alegrías. Las alegrías son las flores del amor, las penas son las raíces y los frutos.

Alfileres. En el mercado del amor, es imposible concluir con las coquetas. Pinchan; pero apenas corren peligro de quedar presas, abandonan el campo.

Alumbrar. El amor es un sol ardiente, que quema sin alumbrar.

LOS REYES ARTISTAS

Los reyes de Inglaterra no son muy aficionados á escribir. El rey Eduardo es más bien un hombre de acción y su esposa participa de las mismas ideas de su marido.

De la reina Alejandra se cuenta que al llegar á la corte británica, la reina Victoria quiso acostumbrarla á escribir un diario de su propia vida, análogo al que ella escribía. Pero todo sus esfuerzos fueron inútiles y muy pocas páginas salieron de la pluma de la joven soberana.

Por el contrario, la princesa de Battenberg, hermana de Eduardo VII, es una escritora de gran talento, autora de una obra notable titulada "Historia de la isla Wight", que se publicará dentro de pocos meses y cuyo producto se destinará á beneficio de la isla, de la cual es gobernadora.

Hizo sus primeras armas literarias la princesa Beatriz traduciendo varias novelas alemanas al inglés, y su obra más notable es la titulada: "El misterio de la vida y de la muerte," que escribió en el año siguiente al de la muerte de su marido y que publicó en alemán. Esta obra es un modelo de sentimiento y se vendió mucho en Alemania aun ignorándose quién era su autor.

Crónicas menudas

Después del homenaje

El Maestro sonreía. En torno de su effigie modelada en la nítida blancura del mármol, congregose inmenso número de grandes admiradores del sublime talento del Príncipe de los Ingenios Españoles. En la rica fabla castellana que á él le sirvió para demostrar al mundo la sonoridad armoniosa y la riqueza inagotable de tan hermosa lengua, á la par que su divino é incomparable genio, prodigáronse alabanzas y honores bien merecidos.

A nosotros, en medio de la batahola de las fiestas, pareciéndonos ver que el Maestro sonreía; no con aquella su característica sonrisa gracil y burlesca, sino con otra irónicamente amarga.

El Maestro sonreía porque á sus oídos llegaron mezcladas con las dulces palabras de su idioma, algunas otras frases que él entendía cual una necesidad de Sancho Panza...

Y si esas oyó que no entendía, otras vio que harían pensar en una invasión de follones, de malandrines y de yangüesés á los cálidos valles de la Mancha.

De tal barahunda y promiscuación acaso dedujo el sublime caballero que vivimos nosotros dejados de la mano de Don Quijote; que solo la belluda y ruda de Sancho Panza pesa sobre nuestras almas contaminándonos de aquel su egoísmo práctico y medroso; que como el ambicioso escurdero atendemos más al haber que al saber; y que cam-

biamos lo nuestro, de oro puro, por lo de los demás de crotel que solo brilla á fuerza de luz artificial.

Y pensando en todo esto, y acordándose de los pasados tiempos en que dió á luz la relación de las hazañas del más famoso caballero andante, y comparándolos á los presentes, el Maestro sonreía, sonreía amargamente...

DEL DIA

Abrense los cementerios, y la turba los asalta: cargada va de flores y coronas, y recubre los mármoles preciosos, como si la vanidad siguiera al hombre aún más allá de la muerte...

Hoy es día que manda meditar, y día á cuyo través mezquindades nos parecen todas las pompas humanas. Una inundación de vida tiéndese sobre las tumbas y asalat los camposantos, pero la muerte impera sobre todo; y siempre es aquel lugar, henchido de vanidad, rico de flores, el austero lugar en que la tierra va descarnando los cuerpos que salieron de su seno: una atmósfera triste y angustiosa pesa sobre aquellas lápidas, cae sobre aquella turba un dejo amargo, y seco y doloroso, y hay en sus corazones un temor que si no brilla en los ojos es porque el pensamiento lo recoge.

Un día pide la muerte para que piensen en ella quienes tarde ó temprano serán suyos; y no se lo han concedido porque ella fuera quien es, sino porque son ellos quienes son: porque son hombres, al fin, y vieron en ese día un medio más de engrandecer su miseria, de alardear de su lujo, y de cubrir de crotel toda la pequeñez de nuestras glorias. Hoy es día que manda meditar, y se rehuye la meditación; cuando llega el espíritu á acogerla, es porque ella tenazmente se le impuso.

La vida no cree en la muerte hasta que llega á su puerta; y al par que la religión, la muerte le repite á cada instante:

—Polvo eres...

PAGINA DE ORO

El espíritu más fuerte es el del que conoce mejor su debilidad.

Lamennais.

Los que no hacen nada están siempre dispuestos á criticar á los que hacen algo.

Emile Deschanel.

Después de haber vivido en el palacio de los reyes y en la cabaña del mendigo, salgo convencido de que la felicidad no habita exclusivamente en ninguna parte.

(El filósofo viejo).

La gloria es más fácil de adquirir que la virtud. Se obtiene la primera combatiendo con sus semejantes y la otra combatiendo consigo mismo.

B.

LA VIÑA REINA 21. TELEFONO 1300 Y SUS SUCURSALES ACOSTA 47 AL 53. MONTE 394. TELEFONO 880. TELEFONO 6060

Han recibido en los últimos vapores infinidad de novedades propias de la época, que como de costumbre, detallan á los precios más módicos de plaza. Véanse algunos.

- Membrillo rosado superior á 25 cts. libra. " blanco " á 30 cts. libra. Higos de Smirna especiales, muy grandes á 25 cts. libra. Riquisimas uvas de Málaga á 15 cts. plata libra.

Y muchos más cuyos precios pueden verse en nuestra lista general que publicamos quincenalmente y que aconsejamos á las amas de casa soliciten antes de proveer su despensa, en lo que han de hallar ventajas, tanto en los precios como en la calidad de los artículos, todos de lo mejor que se importa en plaza y con el peso completo.

"La Viña" REINA 21. Teléfono 1300 ACOSTA 47 al 53. MONTE 394. Teléfono 880. Teléfono 6060

White Wolf Stock Food (Pienso mezclado para ganado "Lobo Blanco")

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Trigo molido, Cebada molido, Maiz molido, Alfalfa molido, and ANALISIS practicado por la Estación Central Agronómica de Santiago de las Vegas.

Este pienso está compuesto de cuatro de los mejores alimentos combinados en uno solo, dando la mayor cantidad de proteína y azúcar, que es lo que constituye el valor nutritivo de un alimento. Este pienso da nueva vida, vigor y músculos á caballos y mulos, además de suavizar y embellecer su pelo. Se garantiza que dará los mejores resultados si se administra debidamente, y tiene la ventaja de ser más barato que la avena ó el maíz y más nutritivo.

- Este pienso es usado por las siguientes dependencias del Estado. Corporaciones y particulares: Departamento Nacional de Sanidad, Habana. Jefatura Local de Sanidad, Matanzas. Estación Central Agronómica, Santiago de las Vegas. Cuerpo de Artillería. Ferrocarriles Unidos, Habana. T. L. Huston & Co., Contratasta, Habana. Fermín Piñón, Contratasta, Habana. Enrique Aldabó, Industrial, Habana. Calixto López, Industrial, Habana. Enrique Moesck, Artemisa. Luis Marx, Alguacil. Cuban Land & Leaf Tobacco Co. (Trust de Tobacco) Vuelta Abajo. Central Pilar, Artemisa. Central Santa Gertrudis, Banaguáises.

AGENTES Justo Regalado, Cienfuegos. Homs Hermanos, Batabanó. José Muñiz, Manzanillo. A. Lima, y Comp., Matanzas. Fetter y Ross, Nueva Gerona, Isla de Pinos. De venta por: FRED. WOLFE. Mercaderes 5. Teléfono 227. HABANA.

PUNTES, COLUMNAS, CUARTONES Y VIGAS DE ACERO.

Esta Compañía tiene en operación en esta ciudad, una planta moderna con capacidad de 1,000 toneladas mensuales para fabricar puentes y armazones de acero "CARNEGIE" de cualquier modelo especificado, pudiendo suministrarlas á precios muy ventajosos.

Además, tiene en su empleo ingenieros que han estado con las principales Compañías de acero de los Estados Unidos, y que darán dibujos, presupuestos y consultas gratis, sin compromiso de que se compre el material.

AMERICAN STEEL CO. OF CUBA Oficios 19. HABANA Teléfono 11.

TINTURA FRANCESA VEGETAL La mejor y más sencilla de aplicar.

De venta: en las principales farmacias y sederías. Depósito: Peluquería LA CENTRAL, Aguiar y Obrapia.

Aviso á las familias.

"EL PROGRESO DEL PAIS" 78, CALIANO 78

Acaba de recibir el legítimo y medicinal Aguardiente de Islas, puro garantizado: nada de mistificaciones, á \$1-25 plata la botella.

Ranchos para familias, víveres frescos y bien pesados, todos de la. de la., garantizados y baratos, puestos en el domicilio del comprador y libre de todo gasto. Nuestros precios no admiten competencia. Véanse nuestros precios corrientes.

"EL PROGRESO DEL PAIS" 78, CALIANO 78. ESPECIALIDAD EN CONSERVAS FRANCESAS Y VIVERES FINOS.

LOS SOMBREROS DE MODA "LA OPERA" GALIANO 88, cerca de San Rafael.

FOLLETIN 38 A. MATHEY SOR ANGELA VERSION ESPAÑOLA de ENRIQUE PASTOR Y BEDOYA

Una semana después de ocurrida esta conversación miss Goodwin recibía á Angelina con los brazos abiertos sin mostrar la menor sorpresa, evitando el preguntarle y hasta hablarle de su madre. Casi podía creerse que había previsto que Angelina regresaría, y que la estaba esperando, y que se alegraba más que por ella por la joven que volvía. Así transcurrieron dos años. No gastando casi nada Angelina para ella, enviando cuanto ganaba á su madre, aun cuando no era mucho, hubiera bastado á otra que no hubiese sido ella. Pero ésta, acostumbrada al lujo, teniendo arraigada esa pasión, y habiéndole consagrado todo el esfuerzo de su voluntad, y habiendo aplicado toda la suma de ideal que cada uno lleva en sí, se consideraba la más desdichada de todas las criaturas, y buscaba sin cesar el medio de salir de una situación que á toda madre hubiera sido penosa, aunque por diferente motivo. Así fué, que un día, durante las vacaciones, recibió Angelina una carta apremiante de su madre, diciéndole que viniese inmediatamente, porque se le presentaba una posición mucho más ventajosa y que no había momento que perder si no quería desperdiciarse la ocasión.

Angelina no había vuelto á ver á su madre, y por lo tanto, se fué, si no con grandes esperanzas, al menos sin gran pesar. Por de pronto se guardó muy bien de dejar la plaza de pasanta, y nada dijo á miss Goodwin acerca del asunto, para reservarse el volver en caso de no obtener la otra colocación ó que no le pareciese aceptable. Un comerciante inglés de Calcuta, casado, y padre de dos misses angulosas, volvía á Europa con una gran fortuna hecha en la India, y deseaba ir á Inglaterra después de haber pasado unos cuantos años viajando y recorriendo la Italia, la Francia y la Alemania. Buscaba para su doble progeneritura una institutriz de quince á diez y siete años que hablase bien el francés y el italiano—el comerciante sabía el alemán—y se le enseñase á sus hijas, sirviéndole á él de intérprete, si era necesario, durante su permanencia en Francia y en Italia, por donde pensaba empezar su excursión. Los honorarios ofrecidos eran relativamente magníficos. No faltaba más que ver á la institutriz, porque sin este requisito no quería comprometerse á nada. Como Angelina sabía perfectamente el francés, que lo había aprendido en el colegio, como el italiano, que

este año son los elegantísimos, lijeros y flexibles de la famosa marca "CHRISTYS," ingleses legítimos. Los acabamos de recibir. También en calzado americano y español tenemos de lo mejor. Nuestros precios son baratísimos. Háganos una visita, desde pequeña hablaba con su madre y era su lengua natal, si su persona convenía á M. Seyton y su esposa, el negocio podía quedar ultimado inmediatamente. —Voy á separarte aun más lejos de mí, le dijo la señora Vetti, y ten por cierto que lo siento en el alma; pero es preciso no ser egoísta, y la vida tiene trances tan amargos como éste. En Madras te hubieras eternizado de pasanta, posición que no ofrece porvenir de ninguna clase á una joven de tu hermosura que merece mejor posición. Porque tu eres barto bonita para encontrar durante esos viajes algún ricascho que consienta en hacer la locura de casarse contigo, aunque eres pobre, por tu linda cara... Y te aseguro que se han dado muchos casos semejantes y sería una tontería no procurar que á ti te sucediera lo mismo. Además de ésta, hay una ventaja superior enorme en los honorarios, diferencia enorme con lo que hoy ganas, y que no es de despreciar, dada la cruel posición á que me ha reducido la desgracia. Por último, añadí la madre bajando la voz, no porque temiese que la oyese los criados, porque estaba completamente sola, sino aconsejada por instintiva prudencia, me alegraría mucho que fueras á Francia por una razón. Es cuestión que me pre-

cupa profundamente desde que me he visto arruinada. Como Angelina la miró con asombro, la señora Vetti se apresuró á decirle: —Averiguar únicamente unas noticias que tengo necesidad de conocer y que solo tú podrías proporcionarme, tratando de averiguar lo que yo deseo saber con la más completa y absoluta discreción. Al día siguiente Angelina se presentó en casa de Mr. Seyton. Pertenece éste al tipo de los ingleses de quequeña estatura y compleción apoplética, brazos y piernas cortas, cara larga, sin bigote, patillas rubias entrecanadas, ojos saltones de azul de porcelana pálida, labios no murruados, pero abultados, barba enorme, formando cascada, con dos grandes colteras de carne á la base del cráneo medio calvo, color escarlata cuando estaba en ayunas, de color de púrpura desde que empezaba á comer y violeta obscuro á los postres, manos gordas y encarnadas, panzudo, de muslos gordos, todo en él era gordo menos el corazón. Miró con gran detención á la joven, que pareció convenirle, y le dijo cuáles eran las condiciones. Le pagaba al contado un año adelantado, y se comprometía á pagarle

el viaje de regreso á la India si pasado el año, no estaba satisfecha de su plaza. Tocóle enseguida poner condiciones á la señora Seyton, mujer alta, pálida, delgada, lánguida, fastidiosa, siendo una de esas inglesas que están siempre enfermas, á quienes el menor ruido produce un ataque de nervios, que no pueden oír abrir ó cerrar una puerta si no se abre con gran cuidado y están los goznes perfectamente untados de aceite, que no pueden oír crujir la madera al marchar por el piso ó sin sentir vapores diciendo que las acarician. Hablaba poco, con dificultad, y con voz apenas distinta y con tono lastimero; vivía en constante obscuridad, la luz muy viva le fatigaba la vista, causándole dolores intolerables. Tenía los ojos del mismo color que los de su marido. (Continuará.) Corsets "Printemps" los más elegantes y cómodos que se fabrican se venden en LE PRINTEMPS Obispo esq. á Compostela.

# COSAS

De la sin igual aventura que le cupo en suerte á un pobre escribidor y de otras cosas no menos bravas é interesantes.

"Rompí, corté, abollé, y dije, y hice mas que en el orbe caballero andante; fui diestro, fui valiente y arrogante, mil agravios vengué, cien mil deshecho."

Así las cosas, me vestí prontamente y me lancé á la calle.

—¿Qué hora es?—le pregunté á un amigo que hué de encontrarme al paso.

—Las diez y media—contestóme el amigo.

Yo dí un salto.

—Soy un completo imbécil, un dormilón repugnante! ¡A bonita hora me presento en el Parque de San Juan de Dios!

Dije, me armé de paciencia, y á paso de bué cansino, fuíme acercando al lugar del suceso.

¡Claro! cuando llegué ya no había nadie en torno de la estatua de Miguel de Cervantes Saavedra; todos se habían ido una vez terminada la ceremonia.

—Pues señor; está visto, siempre llego tarde á todas las fiestas. Ciertamente que no me parezco á aquel buen Alonso Quijano, gran madrugador y amigo de la caza; yo nunca seré otra cosa que un pobre escribidor reñido con el alba y reconciliado con la luna.

Así discurría ante la estatua del gran Cervantes, cuando oí que alguien maldecía á mis espaldas.

—Apártate un trecho, follón, que así me impides contemplar á mi talante al más esclarecido ingenio, flor y cata de literatos, modelo de valientes y envidia de sabijudos.

Volví la cabeza. El que de tal modo se expresaba era un caballero como de cincuenta años de edad, de complexión recia, seco de carnes, enjuto de rostro, con afilados bigotes debajo de la nariz y con puntiaguda perilla debajo de los bigotes. Llevaba el tal caballero un bombín de anchas alas, un gabán color café con leche, pantalones negros, amplios zapatos y desahogada camisa.

Mi hombre estaba sentado en un banco de frente á la estatua.

Le dije al caballero: —Perdón! Yo no sabía que se hallaba usted en ese lugar. Suplícole me dispense.

El hombre del gabán color café con leche me miró de alto abajo, sonríome y con meloso acento, repuso: —No tengo por qué disculparte; la ignorancia es una buena señora que todo lo compagina. Estás perdonado, joven.

—¡Gracias, señor!

—Y dime ¿eres por ventura entusiasta de Miguel de Cervantes Saavedra?

—Loco.

—Eh! ¿Cómo se entiende?

—Digo, señor, que siento locura por todos sus escritos y, en particular, por aquel libro sublime que se llama "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha."

—¿Le conociste?

—¿A quién?

—Al hidalgo manchego.

—¿Pero ha existido realmente?

—¡Vaya si ha existido, y diz que existe aún!

—Bravo caballero era, ó es, Alonso Quijano.

—Ya sabes lo que dijo de él Amadis de Gaula:

"Tendrás claro renombre de valiente, Tu patria será en todas la primera..."

—Sí, sí.

—Y Belianis de Grecia cuando declaró:

"Mas aunque sobre el cuerno de la luna siempre se vio encumbrada mi ventura, tus proezas envidio, oh gran Quijote."

—Sí, sí.

—Y Orlando Furioso.

Yo comencé á impacientarme. Aquel señor del gabán, era, sin duda, un cervantista furibundo que dispuesto estaba á empujarme sonetos y elogios. Lo mejor que yo podía hacer era largarme; por eso le interrumpí:

—Caballero, yo lo siento mucho, pero la hora del yantar se acerca y yo necesito yantar. ¿Gustáis de acompañarme?

—Gracias te sean dadas, oh joven; pero yo pienso estarme aquí contemplando al genio todo el día. Os invito también.

—No puedo. ¡Hasta otro rato, señor!

—El te acompaña!

Mientras me dirigía á mi casa de huéspedes, iba monologuando:

—Pues señor; cosa más extraña: ese caballero tiene todo el tipo de don Quijote, del mismísimo don Quijote. No hay duda, debe ser un cervantista furibundo.

Y así, pensando de esta suerte dí con mis pobres huesos en el Parque Central.

¡Brava mañana, fecunda en acontecimientos!

En el citado Parque tenía lugar en aquellos minutos un suceso extraordinario: Un hombre bajito, ventruado, de aspecto plebeyo, con cara de torta y barba negra, corría desesperadamente, seguido de una verdadera legión de pilluelos, tal cual policía, alguno que otro cán y unas pocas mujeres de color subido.

Todos gritaban: —¡Al loco! ¡Al loco!

Yo corrí también; quería ver en qué paraba aquello.

Por fin, después de una carrera desenfrenada, el hombre bajito y ventruado fué detenido por dos policías.

El "loco" tirábase de los pelos y se lamentaba:

—¡Bellacos, más que bellacos que así abusáis de un pobre hombre! ¡Ah, si estuviera aquí mi amo, yo os juro, canalla despreciable, que os haría pagar caras vuestras sinrazones y vuestros atropellos!

—¡Borracho, camina para el Presencio!—decíanle los guardias.

—¡Amo mío! ¡Amo mío! ¿Dónde estáis mi amo, que no os doléis de mí mal?

—¡Camina, bufa!

La horda de pilluelos reía. Los canes ladraban al "loco."

Me sentí Quijote; é intervine: —Guardias, soldad á ese hombre!

—¡Es un borracho!

—Nada de eso, guardias. Soldadle, que yo respondo de él.

—Pero...

—¿Dudáis de mí?

—Mire usted que está ebrio.

—No importa; ¡Soldadle!

Los guardias me hicieron caso y entregáronme el "loco." Luego dispersaron á toda la chiquillería.

Cuando estuvimos solos, mi hombre se arrojó á mis plantas:

—¿Quién sois, orgullo de caballeros que así libertáis á este pobre pecador que llora ausencias de su amo?

—¿Acaso os llamáis Tirante el Blanco, ó Amadis, ó Blanca Luna?

—No, no me llamo de ninguna de esas maneras. ¡Y tú, quién eres?

—Yo...

—Tienes reparo en decírmelo. La gratitud es una cosa reservada á las personas bien nacidas. ¡Tu eres ingrato!

—¿Pecador de mí! ¡Por el yelmo de mi amo juré que no lo diría!

—¿Y quién es tu amo?

—¿Qué quién es mi amo? ¡No lo sabéis!

—¡Ah, señor! Mi amo es el más esforzado caballero andante, espejo de valientes, nata y flor de la caballería. Mi amo es don Quijote de la Mancha.

—¿Don Quijote?

—Don Quijote. El y yo vinimos á ver á don Miguel de Cervantes Saavedra, nuestro cronista insuperable; hemos venido sin que nadie lo supiera...

—¡Luego tu eres el mismísimo Sancho Panza?

—Por la madre que parióme que soy Sancho. Vuesamerced lo ha adivinado.

Me dí un golpe en la frente.

—¡Idiota de mí! O mucho me equivocó, ó aquel caballero alto, enjuto, del jabán color café con leche, es el propio don Quijote de la Mancha.

—¿Dónde está mi amo? ¡Yo quiero ir junto á mi amo!—lloraba el ventruado.

—Yo sé donde está tu amo—le dije.

—¡Por mis barbas, llevádmelo presto!

Echamos á andar calle del Obispo arriba, y á los diez minutos nos halláramos en el Parque de San Juan de Dios.

Por cierto que ahora estaba lleno de gente.

—¿Qué raro!—pensé—¡Habrà una segunda parte?

Nos acercamos al grupo.

Varias personas se lamentaban en alta voz:

—¡Pobre señor!

—¡Murio á los pies de la estatua!

—¡Dicen que de un ataque á la cabeza!

—¡Pobrecillo!

Palidecí; tuve un trágico presentimiento; y á éste empujo, á aquel derribo, me arbí paso en la fila de curiosos.

Sancho iba detrás de mí. Lo que ocurrió después, fué una cosa horrible:

El señor del gabán café con leche yacía á los pies de la estatua. Y aquellos curiosos tuvieron ocasión de reirse viendo á Sancho arrojarse sobre el cadáver de su amo, llorando á moco tendido y llamándole por mil nombres cariñosos, como cuando "malferido" y maltrecho hubo de verle al final de adversa aventura.

Por mis megillas rodó una lágrima.

—Ha muerto don Quijote definitivamente; más ¡ay! que el que nunca muere ni morirá jamás, es Sancho, el eterno Sancho. ¡Loado sea Dios!—exclamé.

Mientras en su pedestal don Miguel de Cervantes se reía irónicamente.

E. MORALES DE ACEVEDO.

## CENTRO ASTURIANO

### SECRETARIA

De orden del señor Presidente, se ruega por esta medio á los señores que forman la Junta Directiva y á los socios en general, que tengan la bondad de concurrir á recibir al dignísimo Presidente de Honor de este Centro señor don Rafael García Marqués, el cual llegará á la Habana, probablemente el día primero ó el dos del entrante mes de Noviembre, á bordo del vapor francés "La Champagne."

A la entrada de dicho vapor en bahía, desde la azotea del Centro se dispararán voladores para que sirvan de aviso.

El remolcador "Atlántica," que estará á la disposición de los señores socios, saldrá del muelle de Caballería una hora después de haber entrado el vapor en Puerto.

Habana, 30 de Octubre de 1903.

A. Machín.

## CALCOMANIA "SYSTEM"

Reproducción exacta en negro y en color de Marcos, Cuadros, botellería, cajas y envases de toda clase de productos.

SOBRE y para todas las cosas.

Pida al Teléfono 996 el

### MUESTRARIO DE THE CUBAN COMMERCIAL SYSTEM.

Compostela 23 -- Vendedores prácticos, necesitamos.

c 3518

alt

4-28

## DE LA VIDA

### Los niños ante la estatua.

Ha sido ella una nota gentil, una nota florida llena de sonrisas infantiles...

La solemnidad oficial impone respeto, lleva al ánimo cierta turbación de austeridad y grandeza.

Esta nota sencilla, modesta, rica en entusiasmos y alegrías, se entra por nuestro espíritu como balada romántica, como sol de Mayo brillando sobre la policroma coloración de fragantes flores primorosas...

Los niños con su gárrula partería; con su inquieto rebullir de infantilidad curiosa y retozona, pasaron ayer en simpática caravana escolar ante la estatua del egregio poeta de la raza...

Traían flores y sonrisas; flores de la vida y flores del alma...

Venían en hileras, con sus cabeceitas en alto; con los ojos absortos, fijos en el plácido rostro del maestro; con sus entreabiertas boquitas contraídas en un supremo rictus de admiración estupefacta...

En sus pequeñas manos tenían matizadas flores, que ofrendaban á la marmórea efigie con un pergeño gallardo, caballeresco; noble y hermoso gesto, propio de la hidalga progenie...

Y luego aquellos ojillos que sonreían candorosos; aquellos transparentes ojillos llenos de dulces visiones; de halagadoras visiones juveniles, sin trazo alguno de vitanda malicia ó de rencor villano...

¡Los niños ante su estatua! ¡Qué mejor homenaje para quien tuvo sensible alma de niño eternamente enamorado de la belleza!... Ha sido ella una nota de amor, de paz y de consuelo.

Bajo el azul dosel del cielo; entre verdes follajes que el blondo sol enojaba de resplandores arrojados, ¡cómo se poetizaban aquellas gentiles sonrisas de los alegres niños que pasaban absortos ante el maestro!...

TOMAS SERVANDO GUTIERREZ.

## NECROLOGIA

D. Federico Caballero, antiguo y respetable comerciante, ha fallecido. Jefe de una distinguida familia, su muerte ha de ser sentidísima entre todos aquellos que le conocieron y sabían de sus bellas y nobles prendas de carácter.

En los círculos mercantiles se le apreciaba justamente y se tenía en gran estima su experiencia y práctica comercial. De su paso por la vida deja una cariñosa estela de sinceros afectos...

A los familiares todos del desaparecido, y especialmente á su señora hija, doña Dolores Caballero, viuda de Pego, y sus hijos don Federico, Pachín, José y Enrique, hacemos llegar nuestro sentido pésame por la desgracia que lloran.

En gloria esté el alma del caritativo y bondadoso cristiano que en vida se llamó Federico Caballero!

El entierro del señor Caballero se verificará mañana, á las ocho, saliendo el fúnebre cortejo de Concordia número 35.

En la mañana de ayer recibió sepultura en el cementerio de Regla, el cadáver del señor Miguel Olachea Vázquez, maestro de obras que fué durante largos años del suprimido Ayuntamiento de aquel pueblo, donde el finado gozaba de general estimación.

La terrible tuberculosis, que tantos estragos viene causando, lo ha llevado al sepulcro.

Descansen en paz y reciban su aflicta viuda y demás familiares nuestro sentido pésame.

## TEATRO ALHAMBRA

ESTA NOCHE! ESTRENO

A las ocho y cuarto:

EL AMOR EN AUTOMOVIL

A las nueve y media:

LA MISMA FUNCION

# CASTORIA

para Párvulos y Niños

Castoria es un sustituto inofensivo del Elixir Paregórico, Cordiales y Jarabes Calmantes. De gusto agradable. No contiene Opió, Morfina, ni ninguna otra substancia narcótica. Destruye las Lombrices y quita la fiebre. Cura la Diarrea y el Cólico venéreo. Alivia los Dolores de la Dentición y cura la Constipación. Regulariza el Estómago y los Intestinos, y produce un sueño natural y saludable. Es la Panacea de los Niños y el Amigo de las Madres. Los Niños lloran por la Castoria de Fletcher

## PRUEBA GRATIS RESULTADO PAGO

CATARRO ó GRIPE curado en un día

NO TIENE ANTIPIRINA NO ATACA LA CABEZA COMO LA QUININA.

Llene bien el impreso siguiente: remítalo á la dirección del mismo, junto con un sello de 2 centavos para el envío, y recibirá Gratis Una cura de catarro en un día

EMERIN

## JABON CASHMERE BOUQUET

### COLGATE

LA satisfacción de usar este jabón de fama universal se completa si sabe Ud. que es mas higiénico que la mayoría de otros jabones con y sin perfume.

Es Antiséptico. Es el Rey de los jabones.

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218

Depósito de la perfumería de Colgate -- Lamparilla 35 -- Habana, C. 2218



Una hermosa mata de pelo es una corona de gloria para el hombre ó la mujer. Una señora escribe desde Londres:

"El Vigor del Cabello del Dr. Ayer ha hecho muchísimo bien á mi cabello, que crece ahora espeso, lustroso y suave, y cuando está trenzado tiene 55 pulgadas de largo. El Vigor del Cabello del Dr. Ayer deberían usarlo todas aquellas personas que cuidan de su apariencia."

También puede usted poseer una corona de gloria tal, siguiendo este ejemplo y usando el

## Vigor del Cabello del Dr. Ayer

Limpia toda la caspa de la cabeza y hace crecer el cabello rico y abundante. No mancha el cabello. Pregunte usted á su médico lo que opina del Vigor del Cabello del Dr. Ayer.

Preparado por el DR. J. C. AYER & CIA., Lowell, Mass., E. U. de A.

ESPERANZA REGATO DE ALVAREZ se encarga de hacer y pelar toda clase de postizos, pelna en su domicilio y recibe órdenes para pelnados de novia. Habana número 97. 18919 alt. 81-2



# PARA TINA DI LORENZO

## PALACIO DE HIERRO

Tiene el mejor surtido en artículos para teatro, lo más nuevo de la última moda de París.

</

# VIDA DEPORTIVA

Grandes pruebas aerostáticas: el premio del Aereo-Club de Francia; globos que tomaron parte; los premios; el ganador.—El Veloz Club Ciclista; su almuerzo del domingo.

Diez y ocho concurrentes al Gran Premio del Aereo-Club de Francia, se elevaron en el jardín de las Tullerías y con muy poco viento.

Ese cuarto Gran Premio del Aereo-Club de Francia, tuvo un éxito extraordinario bajo todos los puntos de vista.

La poderosa sociedad dedica al fomento de la locomoción aérea ha realizado como en años precedentes el doble fin que se proponía: afirmar una vez más la idea de la navegación aérea, dando al mismo tiempo un serio y efectivo apoyo a la caja de las Víctimas del Deber.

Gracias a un servicio de orden inteligentemente comprendido, las proximidades del estanco, alrededor del cual las grandes esferas habían sido infladas, no fueron invadidas por el enorme y elegante público que se colocó prudentemente en las diversas terrazas. Así es que las maniobras de la inflación dirigidas por Eduardo Surcouf y los emisarios del Aereo-Club de Francia, se ejecutaron con notable regularidad.

A la hora indicada, exacta, cada globo tomó las alturas, frente a la tribuna oficial, obediendo la señal de Paul Rousseau, cronometrador oficial. He aquí el orden de salida, la lista de los diez y ocho globos, con los nombres de los pilotos y sus ayudantes y también la Federación 6 Club, á que representaban:

Geneviève (1.600 m. c.). Piloto: Henry Kapfèr. Ayudante: Ernest Lens (Aéreo Club de Francia).  
Almazor (1.600 m. c.). Piloto: J. Delebecq. Ayudante: Suzor (Aéreo Club de Francia).

Cambronne (800 m. c.). Piloto: Edmond David, solo á bordo. (Aéreo Club de Francia).

L'Aube (1.240 m. c.). Piloto: Boivin. Ayudante: Carpentier (Club Aér. de l'Aube).

Excelsior (1.600 m. c.). Piloto: E. Barbotte. Ayudante: René Grosdidier (Ac. Aér. de F.).

Quo Vadis (1.200 m. c.). Piloto: A. Schelcher. Ayudante: A. Mautin (Aéreo Club de Francia).

Austerlitz (1.600 m. c.). Piloto: Louis Duthu. Ayudante: Frantz Reichel (Aéreo Club de Francia).

Nivana (1.600 m. c.). Piloto: Ed. Bachelard. Ayudante: Mme. L. Bui-rette (Aéreo Club de Francia).

Limousin (1.200 m. c.). Piloto: Amédée Bastier. Ayudante: Pillard (Aéreo Club de Francia).

Aéro Club II (1.550 m. c.). Piloto: Léon Maison. Ayudante: Wateau (Aéreo Club de Francia).

Djinn (1.600 m. c.). Piloto: André Legrand. Ayudante: Comte J. de Missey (Ac. C. F.).

Épérance (1.575 m. c.). Piloto: M. Bellenger. Ayudante: André (Aéreo Club de Francia).

Centauro (1.600 m. c.). Piloto: Georges Blanchet. Ayudante: Edmond Sirven (Aéreo Club de Francia).

Le Charles (1.430 m. c.). Piloto: Léon Gheude. Ayudante: Albert Viemix (Ac. C. de Belgique).

Overstolz (1.430 m. c.). Piloto: D' Stöber. Ayudante: Bau (Deutscher Luftschiffahrt Verband).

Abelle (1.600 m. c.). Piloto: Omer Deugis. Ayudante: Guillaume (Aéreo Club de Francia).

Mouche (1.600 m. c.). Piloto: Jean de Francia. Ayudante: Bienaimé (Aéreo Club de Nice).

Anjou (1.200 m. c.). Piloto: Georges Cormier, solo á bordo. ("Aeronautique" Club).

Un globo fuera de Concurso el Gay Lussac abandonó el Jardín de las Tullerías para cumplir su misión de policía. Iba montado por los tres pilotos que tenían que asistir á la Copa Gordon Bennett, en Alemania.

El vencedor de la prueba aerostática fué el sportsman Georges Blanchet á quien acompañaba Edmond Sirven el distinguido presidente del Aereo-Club des Pyrénées (Toulouse) quienes tomaron tierra después de 37 horas, 12 minutos, después de la partida.

Ess performance ha sido verdaderamente notable, pues después de ella Edmond Blanchet toma el quinto puesto en las ascensiones de duración.

Las más importantes son las que se verificaron en otra época el Mediterráneo del Conde de la Vaulx, 41 horas, 5 minutos, el 12 de Octubre de 1901; el Pommeroy con Erblöh, 40 horas, el 21 de Octubre de 1907; el Ile de France con Alfred Leblanc 44 horas, 3 minutos, la misma fecha; el América con Mc Coy, 38 horas, 30 minutos, la misma fecha, etc., etc.

Georges Blanchet además del premio del Aereo-Club de Francia, obtiene una rama de laurel y una Copa de Servas, donada por el Ministro de Instrucción Pública; varias medallas de plata, diplomas, etc., etc., de diferentes personalidades, periódicos y Clubs.

El segundo premio lo ganó Jean de Francia; el tercero, Cormier; el cuarto, Alberto Omer-Deugis; y el quinto, Bellenger.

El almuerzo que celebró ayer domingo el Veloz Club Ciclista, en los jardines de "La Tropical," asistió un contingente numeroso de amateurs de la becane que juntos con los simpatizadores de la misma y una representación distinguida de la prensa habanera, se reunieron alrededor de la bien servida mesa haciendo honores al agape, que resultó, como otras veces, succulento.

En la fiesta reinó la más cordial alegría y fué un acto simpático y que dice mucho en favor de los organizadores de la directiva del Veloz Club Ciclista y muy particularmente de su presidente el señor Fervienza.

MANUEL L. DE LINARES.

## EN EL FRONTON

Una buena entrada hubo en la función de ayer tarde.

El primer partido á treinta tantos lo jugaron el caballero Munita y el pollo Pepe Michi vestidos de blanco, contra el maestro Lecosta y el bello Narciso, de uniforme azul.

Don Pepe estuvo hecho un coloso todo el partido, pegado muy duro y saliéndose con la suya, apuntándose treinta cuando sus contrarios llegaban á 28.

En la taquilla se pagaron los boletos blancos á \$3-35.

Echeverría cargó con la primera quiniela, y los que tenían sus boletos, después de alegrarse mucho, cobraron \$4-74.

Después el Chiquito Erdosa y el sereno Machín dieron un tute soberano á Petit y Echeverría que llevaban traje azules.

La paliza fué de órdago, pues los blancos llegaron á 30 mientras sus contrarios no pudieron pasar de 18.

Pagaron los boletos ganadores á \$3-16.

Y nos echó á la calle la nariz de Gárate que se hinchó ayer á hizo seis tantos primero que las otras narices.

Y los boletos del excelente pelotari se pagaron á \$5-34.

YO.

Partidos y quinielas que se jugarán mañana martes 3, á las ocho de la noche, en el Frontón Jai-Alai:

Primer partido á 25 tantos, entre blancos y azules.

Segundo partido á 30 tantos, entre blancos y azules.

Después de cada partido se jugará una quiniela.

Nota.—No se dan contraseñas para salir del edificio.

Una vez jugados 15 tantos del primer Partido, no se devolverá la entrada si por cualquier causa se suspendiese.

## BASE-BALL

### LA TEMPORADA AMERICANA

El juego del sábado

Parece que el club "Rojo" no quiere ó no puede ganar más que el juego de inauguración á los interventores. El sábado debió haber ganado, sin embargo, no pudo.

La novena cubana jugó bastante

bien, principalmente Luigi—el gran Luis Padrón, que está jugando profesionalmente; ocupó el "box" dominando á los terribles bateadores contrarios.

Su "score" fué como sigue: 4 veces al "bat," 2 "hits," 1 bñe- 4 veces al "vat," 2 "hits," 1 buena jugada, 10 asistencias y 0 errores. ¡Bien por Padrón!

La anotación por entradas fué: Giants . . . . . 000100001—2 Rojo . . . . . 000001000—1

### El juego de ayer

Ayer ganaron los cubanos azules; parece que al fin han despertado del letargo en que estaban los del patio, pues ya tocaba en historia que juegos ganados á última hora se volviesen derrotas, por descuidos.

Los "Giants" no ganaron porque no pudieron, pues hicieron todo lo posible por alcanzar el triunfo, y jugaron muy bien, como lo demuestra el siguiente "score":

### BROOKLYN ROYAL GIANTS

	V.	C.	E.	R.	A.	E.
P. Hill, 1f.	3	1	3	0	0	0
Earl, rf.	4	0	1	0	0	0
Johnson, ss.	4	0	1	0	0	0
G. González, c.	4	0	1	0	0	0
Dumbar, cf.	4	0	1	0	0	0
Bradley, 2b.	4	0	1	0	0	0
Robinson, 3b.	3	1	0	0	0	0
Buckner, p.	3	0	0	0	1	0
James, rf.	2	0	0	0	0	0
Morgan, 1b.	4	1	1	2	1	0
Totales.	35	3	6	24	7	1

### ROJO

	V.	C.	E.	R.	A.	E.
A. Marsans, 1b.	5	0	0	9	1	0
R. Valdés, 1f.	3	2	1	2	0	0
G. González, c.	3	0	0	2	1	0
Almeida, 2b.	4	0	1	1	1	0
Hidalgo, cf.	3	0	1	2	0	0
Chacón, ss.	3	1	0	0	2	0
Viola, rf.	4	1	1	1	0	0
A. Cabrera, 3b.	3	0	2	1	1	0
Ortega, p.	3	0	0	1	4	0
Totales.	30	4	6	27	8	4

### ANOTACION POR ENTRADAS

Royal Giants: 0 1 0 0 0 0 2 0—3  
Azul: 1 0 1 0 0 2 0 0 x—4

### RESUMEN

Two batter: Robinson 1.  
Stolen bases: R. Valdés 2, Cabrera 1, Almeida 1, Johnson 1, Monroe 1 y Morgan 1.  
Sacrifice hits: Cabrera 1.  
Struck outs: por Ortega 7; por Earl 1; por Ortega 1.  
Wild: Buckner 2.  
Time: 2 horas.  
Umpires: Simmons, Quesada y García.  
Score: Consejo.

### Hoy

Juegan los rojos y los "Giants" interventores.  
A las tres.

## Sección Mercantil

### Mercado monetario

#### CASAS DE CAMBIO

Habana, Nbre. 2 de 1908

A las 11 de la mañana.

Plata española.....	93% á 93% V.
Calderilla. (en oro)	96 á 98
Billetes Banco Español.....	5% á 6 V.
Oro americano* contra oro español.....	109% á 109% P.
Oro americano contra plata española... á 17 P.	
Centenas.....	á 5.65 en plata
Id. en cantidades... á 5.66 en plata	
Luisas.....	á 4.52 en plata
Id. en cantidades... á 4.53 en plata	
El peso americano	
En plata Española. á 1.17 V.	

### Revista Semanal

Habana, Octubre 30 de 1908.

Miel de purga.—Continúan escazeando tanto los de primera como las de segunda, porque las agotaron y convirtieron en azúcares todos los grandes centrales; así es que las existencias son sumamente limitadas y rigen nominales los precios de ambas clases.

Tabaco en Rama.—Con motivo de haber llegado á ésta un regular número de compradores norteamericanos que vinieron á sustituir á los que se marcharon en las semanas anteriores.

Acciones y Valores.—El mercado abrió quieto y algo flojo, particularmente por las acciones de los Ferrocarriles Unidos y el Banco Español que sufrieron un pequeño quebranto en su cotización; más adelante, se reputó algo el mercado, menos por las acciones de la "Havana Electric Company," cerrando hoy la plaza muy firme á pesar de los trabajos de la liquidación de fin de mes, que parece será bastante laboriosa á consecuencia de la situación especial cre-

da por la excitación política de resultados de la proximidad de las elecciones presidenciales y demás.

Plata Española.—Ha fluctuado durante la semana entre 92.34 y 93.14 y cierra de 93 á 93.14 por ciento.

Metalico.—El movimiento habido desde primero de Enero es como sigue:

IMPORTACION	
ORO.	PLATA
Importado anterior- mente.....	\$ 1,048,000
En la semana.....	151,200
Total hasta el 30 de Octubre.....	1,048,000
Id. en igual fecha de 1907.....	1,774,620
EXPORTACION	
Exportado anterior- mente.....	\$ 3,119,510
En la semana.....	150,000
Total hasta el 30 de Octubre.....	3,269,510
Id. en igual fecha de 1907.....	4,850,416

El mercado cierra hoy con buena demanda y precios que tienden marcadamente al alza, especialmente por las clases más convenientes para la exportación, tanto á Europa como á los Estados Unidos.

Torcido y Cigarros.—Paralizado casi por completo el movimiento en la mayor parte de las fábricas de tabacos y es probable que no renazca en las mismas hasta que no quedan agotadas las crecidas existencias, mayormente tabacos del Torco, que se hallan en poder de los importadores en el extranjero.

En contra, se sostiene regular la animación en las principales cigarre- rías, que aun cuentan con algunas órdenes, tanto para el consumo local como para la exportación.

Aguardiente.—El consumo local sigue limitado por la ley de impuestos, pero continúa exportándose regulares cantidades para varios mercados extranjeros.

Debido á la escasez de las mieles, los precios denotan gran firmeza á las siguientes cotizaciones: El de "El Infierno" y otras marcas acreditadas, á 6 cts. litro, el de 79°, y á 3 cts. idem el de 59°, sin envase.

El de 59°, en pipas de castaño para embarque, á \$20 pipa sin envase.  
El de la marca "Vizcaya," á 6.12 cts. litro el de 30° y á 5.12 cts. litro el de 22°, incluso el envase.  
El ron de 30° en pipas de castaño para la exportación, se cotiza á \$30 pipa.

Alcohol.—La demanda por el de la clase "natural" se mantiene regular así como por el "desnaturalizado," que se emplea como combustible, y por la misma causa que el aguardiente, sus precios continúan rigiendo muy sostenidos como sigue: Clase Natural "Vizcaya," "El Infierno" y "Cárdenas" á 9 centavos litro, el de 97° y las otras marcas de menos crédito á \$40 los 654 litros, de 94°, sin envase y el "Otto" desnaturalizado, á 6 cts. litro, sin envase.

Alcohol.—La demanda por el de la clase "natural" se mantiene regular así como por el "desnaturalizado," que se emplea como combustible, y por la misma causa que el aguardiente, sus precios continúan rigiendo muy sostenidos como sigue: Clase Natural "Vizcaya," "El Infierno" y "Cárdenas" á 9 centavos litro, el de 97° y las otras marcas de menos crédito á \$40 los 654 litros, de 94°, sin envase y el "Otto" desnaturalizado, á 6 cts. litro, sin envase.

Cera.—La amarilla, clase de embarque abunda bastante y se solicita poco, rigiendo sus precios sumamente flojos, de \$28.12 á 29 quintal. Los precios de la blanca, que se pide menos, rigen nominales.

Miel de Abejas.—Signe escasa y con buena demanda, de 44 á 45 cts. galón, con envase, para la exportación.

MERCADO FINANCIERO Y DE VALORES  
Cambios.—Sumamente quieta ha seguido la demanda, sin que esta circunstancia afecte en lo más mínimo las cotizaciones que se sostienen, debido á la continua escasez de papel en plaza, cerrando hoy la plaza en las mismas condiciones de quietud y firmeza que venimos reseñando de muchas semanas á esta parte.

Acciones y Valores.—El mercado abrió quieto y algo flojo, particularmente por las acciones de los Ferrocarriles Unidos y el Banco Español que sufrieron un pequeño quebranto en su cotización; más adelante, se reputó algo el mercado, menos por las acciones de la "Havana Electric Company," cerrando hoy la plaza muy firme á pesar de los trabajos de la liquidación de fin de mes, que parece será bastante laboriosa á consecuencia de la situación especial cre-

da por la excitación política de resultados de la proximidad de las elecciones presidenciales y demás.

Plata Española.—Ha fluctuado durante la semana entre 92.34 y 93.14 y cierra de 93 á 93.14 por ciento.

Metalico.—El movimiento habido desde primero de Enero es como sigue:

IMPORTACION	
ORO.	PLATA
Importado anterior- mente.....	\$ 1,048,000
En la semana.....	151,200
Total hasta el 30 de Octubre.....	1,048,000
Id. en igual fecha de 1907.....	1,774,620
EXPORTACION	
Exportado anterior- mente.....	\$ 3,119,510
En la semana.....	150,000
Total hasta el 30 de Octubre.....	3,269,510
Id. en igual fecha de 1907.....	4,850,416

El mercado cierra hoy con buena demanda y precios que tienden marcadamente al alza, especialmente por las clases más convenientes para la exportación, tanto á Europa como á los Estados Unidos.

Torcido y Cigarros.—Paralizado casi por completo el movimiento en la mayor parte de las fábricas de tabacos y es probable que no renazca en las mismas hasta que no quedan agotadas las crecidas existencias, mayormente tabacos del Torco, que se hallan en poder de los importadores en el extranjero.

En contra, se sostiene regular la animación en las principales cigarre- rías, que aun cuentan con algunas órdenes, tanto para el consumo local como para la exportación.

Aguardiente.—El consumo local sigue limitado por la ley de impuestos, pero continúa exportándose regulares cantidades para varios mercados extranjeros.

Debido á la escasez de las mieles, los precios denotan gran firmeza á las siguientes cotizaciones: El de "El Infierno" y otras marcas acreditadas, á 6 cts. litro, el de 79°, y á 3 cts. idem el de 59°, sin envase.

El de 59°, en pipas de castaño para embarque, á \$20 pipa sin envase.  
El de la marca "Vizcaya," á 6.12 cts. litro el de 30° y á 5.12 cts. litro el de 22°, incluso el envase.  
El ron de 30° en pipas de castaño para la exportación, se cotiza á \$30 pipa.

Alcohol.—La demanda por el de la clase "natural" se mantiene regular así como por el "desnaturalizado," que se emplea como combustible, y por la misma causa que el aguardiente, sus precios continúan rigiendo muy sostenidos como sigue: Clase Natural "Vizcaya," "El Infierno" y "Cárdenas" á 9 centavos litro, el de 97° y las otras marcas de menos crédito á \$40 los 654 litros, de 94°, sin envase y el "Otto" desnaturalizado, á 6 cts. litro, sin envase.

Cera.—La amarilla, clase de embarque abunda bastante y se solicita poco, rigiendo sus precios sumamente flojos, de \$28.12 á 29 quintal. Los precios de la blanca, que se pide menos, rigen nominales.

Miel de Abejas.—Signe escasa y con buena demanda, de 44 á 45 cts. galón, con envase, para la exportación.

MERCADO FINANCIERO Y DE VALORES  
Cambios.—Sumamente quieta ha seguido la demanda, sin que esta circunstancia afecte en lo más mínimo las cotizaciones que se sostienen, debido á la continua escasez de papel en plaza, cerrando hoy la plaza en las mismas condiciones de quietud y firmeza que venimos reseñando de muchas semanas á esta parte.

Acciones y Valores.—El mercado abrió quieto y algo flojo, particularmente por las acciones de los Ferrocarriles Unidos y el Banco Español que sufrieron un pequeño quebranto en su cotización; más adelante, se reputó algo el mercado, menos por las acciones de la "Havana Electric Company," cerrando hoy la plaza muy firme á pesar de los trabajos de la liquidación de fin de mes, que parece será bastante laboriosa á consecuencia de la situación especial cre-

da por la excitación política de resultados de la proximidad de las elecciones presidenciales y demás.

Plata Española.—Ha fluctuado durante la semana entre 92.34 y 93.14 y cierra de 93 á 93.14 por ciento.

Metalico.—El movimiento habido desde primero de Enero es como sigue:

IMPORTACION	
ORO.	PLATA
Importado anterior- mente.....	\$ 1,048,000
En la semana.....	151,200
Total hasta el 30 de Octubre.....	1,048,000
Id. en igual fecha de 1907.....	1,774,620
EXPORTACION	
Exportado anterior- mente.....	\$ 3,119,510
En la semana.....	150,000
Total hasta el 30 de Octubre.....	3,269,510
Id. en igual fecha de 1907.....	4,850,416

El mercado cierra hoy con buena demanda y precios que tienden marcadamente al alza, especialmente por las clases más convenientes para la exportación, tanto á Europa como á los Estados Unidos.

Torcido y Cigarros.—Paralizado casi por completo el movimiento en la mayor parte de las fábricas de tabacos y es probable que no renazca en las mismas hasta que no quedan agotadas las crecidas existencias, mayormente tabacos del Torco, que se hallan en poder de los importadores en el extranjero.

En contra, se sostiene regular la animación en las principales cigarre- rías, que aun cuentan con algunas órdenes, tanto para el consumo local como para la exportación.

Aguardiente.—El consumo local sigue limitado por la ley de impuestos, pero continúa exportándose regulares cantidades para varios mercados extranjeros.

Debido á la escasez de las mieles, los precios denotan gran firmeza á las siguientes cotizaciones: El de "El Infierno" y otras marcas acreditadas, á 6 cts. litro, el de 79°, y á 3 cts. idem el de 59°, sin envase.

El de 59°, en pipas de castaño para embarque, á \$20 pipa sin envase.  
El de la marca "Vizcaya," á 6.12 cts. litro el de 30° y á 5.12 cts. litro el de 22°, incluso el envase.  
El ron de 30° en pipas de castaño para la exportación, se cotiza á \$30 pipa.

Alcohol.—La demanda por el de la clase "natural" se mantiene regular así como por el "desnaturalizado," que se emplea como combustible, y por la misma causa que el aguardiente, sus precios continúan rigiendo muy sostenidos como sigue: Clase Natural "Vizcaya," "El Infierno" y "Cárdenas" á 9 centavos litro, el de 97° y las otras marcas de menos crédito á \$40 los 654 litros, de 94°, sin envase y el "Otto" desnaturalizado, á 6 cts. litro, sin envase.

Alcohol.—La demanda por el de la clase "natural" se mantiene regular así como por el "desnaturalizado," que se emplea como combustible, y por la misma causa que el aguardiente, sus precios continúan rigiendo muy sostenidos como sigue: Clase Natural "Vizcaya," "El Infierno" y "Cárdenas" á 9 centavos litro, el de 97° y las otras marcas de menos crédito á \$40 los 654 litros, de 94°, sin envase y el "Otto" desnaturalizado, á 6 cts. litro, sin envase.

Cera.—La amarilla, clase de embarque abunda bastante y se solicita poco, rigiendo sus precios sumamente flojos, de \$28.12 á 29 quintal. Los precios de la blanca, que se pide menos, rigen nominales.

Miel de Abejas.—Signe escasa y con buena demanda, de 44 á 45 cts. galón, con envase, para la exportación.

MERCADO FINANCIERO Y DE VALORES  
Cambios.—Sumamente quieta ha seguido la demanda, sin que esta circunstancia afecte en lo más mínimo las cotizaciones que se sostienen, debido á la continua escasez de papel en plaza, cerrando hoy la plaza en las mismas condiciones de quietud y firmeza que venimos reseñando de muchas semanas á esta parte.

Acciones y Valores.—El mercado abrió quieto y algo flojo, particularmente por las acciones de los Ferrocarriles Unidos y el Banco Español que sufrieron un pequeño quebranto en su cotización; más adelante, se reputó algo el mercado, menos por las acciones de la "Havana Electric Company," cerrando hoy la plaza muy firme á pesar de los trabajos de la liquidación de fin de mes, que parece será bastante laboriosa á consecuencia de la situación especial cre-

da por la excitación política de resultados de la proximidad de las elecciones presidenciales y demás.

Plata Española.—Ha fluctuado durante la semana entre 92.34 y 93.14 y cierra de 93 á 93.14 por ciento.

Metalico.—El movimiento habido desde primero de Enero es como sigue:

# Habaneras

Según ya es sabido, tendremos este año *Exposición de Arte Francés*. Mañana se espera en esta ciudad, al Ministro de Francia monsieur Paul Lefavre, y su muy distinguida señora, *Viscontesse de Moloise*, título perteneciente a una de las mejores extirpes francesas.

Debido a las gestiones que Mr. Lefavre ha realizado cerca del señor Ministro de Bellas Artes de su nación, podremos inaugurar el día 15 de Diciembre la citada Exposición.

El señor Lefavre ha merecido de su gobierno el honor de ser nombrado "Oficial de la Legación de Honor."

La colonia francesa se prepara a recibir al distinguido diplomático, a cuyo efecto ha contratado un hermoso remolcador, que irá a recibirlo en las primeras horas de la mañana.

Felicitemos pues, de la próxima etapa artística que se nos avecina.

Una sociedad cubana renace a su antiguo esplendor.

Me refiero a *El Progreso*, la simpática sociedad que está situada en el populoso barrio de la Vibora, que ha obtenido un triunfo brillantísimo en su última fiesta verificada el sábado.

Consistió la fiesta en una velada, que estuvo a cargo de la Sección de Declamación.

Se representó la chistosa comedia *El Señor Cura*, obteniendo sus intérpretes merecidos aplausos.

Después la orquesta de Torroella, interpretó un programa bailable precioso.

Y la concurrencia que en aquellos salones se congregó era selecta y distinguida.

Muchos años hacía que *El Progreso* no ofrecía fiesta tan hermosa. Todas las familias de aquella barriada, y las de Estrada Palma, se dieron cita allí.

Recuerdo unas cuantas damas, cuyos nombres son símbolos de distinción:

Enriqueta Guasp de Azárate, Esperanza Bernal de Zubizarreta, María Amada Bernal de Bastarache, Francisca Blanco de Obregón, Eloisa Castroverde de Bernal, María Teresa Martínez de Casellap, Panchita Estévez de Portela, María Rosell de Azárate, Encarnación Bravo de Pérez Piquero, Carlota Martínez de Gay, Eloisa Garrido de del Campo, Hortensia Garrido de Beole, Juana Zubizarreta de Valdés Mir, Eloisa Llorens de Garrido, viuda de Centurión.

Entre las señoritas: Graziella y María Carlota Cuervo, Virginia y Emma Villavicencio, Ana María Gay, Gloria Morán, Inés María y Lola Centurión, María Rosalva, Amparo Villegas, Esperanza del Peso, Zoila y Estela Lozano, Regina Planas, Guillermina Molina, María Carlota Piquero, Lola, Trina y Carlota Pichardo, María Teresa Padrón, Lucrecia Portela, Carmen Algarra, Rosa Marqués, Angélica Elcid, Piedad Polanco, Guillermina Portela, Elvira y Manuela González, Panchita Márquez, Sofía Amaga, Matilde Elcid, Angélica Gómez.

Digna de felicitación se hace la entusiasta Directiva de *El Progreso*.

La distinguida familia del señor Mario Guiral y Moreno, ha trasladado su residencia a los altos de la casa calle de Gervasio 174.

Sépanlo sus numerosas amistades. Deseo que en su nuevo hogar logre encontrar atenuación al triste dolor que la embarga con la desaparición de su respetable jefe, ocurrido recientemente.

Un baile ofrecerá *The Havana Social Club*, en la gloria del *Parque Palatino*, el jueves 5 del corriente, a las 8 y media de la noche.

La crónica social recoge en sus lugares preferidos, la nueva muy grata de encontrarse próximos a enlazarse, ante las aras del Himeneo, la bellísima señorita María Luisa Gabririá, perteneciente a una de las principales familias de la sociedad camagüeyana, y el muy correcto compañero y poeta inspiradísimo señor Félix Callejas.

En su oportunidad dará a conocer la fecha de la boda.

En el Cristo contrajeron nupcias el sábado, la gentil y muy graciosa señorita Josefina Ruz.

No dispongo de todo el espacio que quisiera, para describir este simpático acto con la extensión debida. Solo breves líneas daré para consignarlo.

Padrinos fueron, la adorable hermana del novio señorita Mercedes D'Costa y el muy apreciable padre de la novia, señor José María Ruz.

Una numerosa concurrencia asistió. Varias damas:

Lolá Valdés Fanly de Ruz, Amelia Blanco de Fernández de Castro, Graziella Ruz de Brandt, Amelia G. de Ruz, Concepción Navas viuda de Garzón, Mercedes Navas de Guilló.

Señoritas: Blanquita Fernández de Castro, Leocadia y Adriana Valdés Fanly, Matilde Blanco, Ofelia y Conchita Ruz, Juanita Vega, Herminia Vignier, Hilarita Pérez de Alderete.

Hago votos por la felicidad de la gentil y afortunada pareja.

## Regreso.

En el vapor "Buenos Aires" ha regresado de España el Ilmo. señor Manuel Ruiz, Obispo de la Diócesis de Pinar del Río, a quien acompañan dos sacerdotes.

En el "Monterrey", el distinguido oculista Dr. Enrique López.

Y el apreciable señor Miguel Carranza.

Bienvenidos todos.

## Enrique Borrás.

Añoche se despidió de nuestro público el insigne actor español, gloria del arte escénico.

Cariñoso demostración de simpatías le hizo la concurrencia que en el Nacional se congregó.

Con especial gusto doy cabida en mis "Habaneras" a la carta que la muy simpática y talentosa primera actriz de la Compañía le dirige a nuestro Director.

Dice así:

Habana, Noviembre 2 de 1908.

Sr. D. Nicolás Rivero.

Presente.

Me permite enviarte estas líneas, rogándole su inserción en el importante periódico que usted tan inteligentemente dirige, para con ellas hacer público el agradecimiento que tengo hacia la bondadosa y culta prensa habanera, que de una manera harto halagüeña é inmerecida ha acogido mi modesta labor escénica; y también deseo hacer llegar hasta el atento y cultísimo público de la Habana, mi sincero reconocimiento por las repetidas cuantitativas muestras de cortesía ha tenido con esta humilde artista, cuya mayor gloria es haber sabido inspirar simpatías en un público inteligente y bueno.

A todos; a los que de un modo ó de otro me han abrumado con sus finas atenciones y deferencias, les envío gracias infinitas, quedando reconocidísima de todo y de todos.

Y ahora, señor Rivero, mi noble y bondadoso amigo, gracias también a usted por su espontáneo ofrecimiento de las leídas columnas del DIARIO, para hacer notoria esta leal muestra de mi gratitud a los que mucho bien me han hecho.

Hasta luego!...

De usted con toda consideración y respeto amiga que le estrecha la mano,

Enriqueta de Palma.

Y a tan amable despedida, réstame solo, al desearles a todos en el difícil y espinoso camino del arte, del que son representantes muy distinguidos, éxitos y triunfos sin fin, y que no olviden y vuelvan a obsequiarnos con su admirable y exquisito arte.

MIGUEL ANGEL MENDOZA.

Señora: para calmar sus dolores mensuales, tome el aguardiente de uva "Rivera."

## Impresiones teatrales

### LOS TENORIOS EN EL NACIONAL

Gallardo y bravo Don Juan el de Borrás, aunque el gran actor no esté en su elemento en esa obra que con todos sus grandes defectos, tiene el don de atraer al público el día primero de Noviembre.

Tan impresionante resulta el drama de Zorrilla, como los papeletos y los buñuelos de viento; quizás porque literariamente considerada es otro buñuelo.

¿Qué decir de la doña Inés, sino que estaba encantadora con sus hábitos blancos? Aquellos versos que dice don Luis Mejía en el primer acto, debieron modificarse en esta forma:

"Aquí está una doña Inés que vale lo menos... tres."

Buen Comendador, buen don Luis y buen Capitán Centellas. Y preciosa la apoteosis; no estábamos acostumbrados a verla tan admirablemente presentada, con las virtudes teológicas y los angelitos de carne y hueso... más carne que hueso.

Con la función de anoche terminó la temporada de Borrás: la estela de verdadero arte que deja en el gran teatro el insigne actor, perdurará mucho tiempo, hasta que vuelva, allá en Enero y nos regale con obras deliciosas que esta vez no ha podido representar, como "Los intereses creados" de Jacinto Benavente.

No los decimos "adidos" a Borrás y sus compañeros, sino "hasta luego." Que vientos bonancibles los lleven a tierra adentro y que hallen allá la acogida entusiasta a que son acreedores.

## EN PAYRET

Aquí fué la compañía Quintana-Ortega, la encargada del drama de rigor.

Breve tiempo pudimos gozar de la representación; pero el suficiente para fijarnos en que don Juan se recostaba en la sifal final de cada verso, produciendo en el oído del espectador esta sensación:

"Por donde quiera que fuiii, la virtud atropelleccc..."

Y nosotros fuimos los que salimos atropelladamente, no sin observar que doña Inés declamaba en secreto, como si quisiera que no se enterase de lo que decía, ni el apuntador.

## EN ALBISU

Fué un error imperdonable no haberle dado el papel de doña Inés a la Fons, que hubiera podido agregarle algún bailecito, ya que don Juan - Garrido cantaba los versos, llevando el compás con la cabeza.

Lieamos en el preciso momento en que el burlador de Sevilla le afloja el tiro al Comendador: la bala no salió de la pistola de don Juan y a no ser porque fusilaron a don Gonzalo de entre-bastidores, a estas horas estaría vivo todavía Valentín González.

Cuando nos retirábamos, el señor Tenorio gritaba como un desesperado:

"¡Llamé al cielo y no me oyó; y pues sus puertas me cierra!"... (Vamos, ni un temblor de tierra arma el ruido que él armó.)

## CRONICA DE POLICIA

### UN MUERTO Y DOS HERIDOS

Ayer tarde fueron a dar un paseo hasta el Cano, en automóvil, las Sras. Amparo y Concepción Villegas, la niña Amparo del mismo apellido, vecinas de San Ignacio 6 y los jóvenes Elpidio y Alivio Vega.

Al regresar del pintoresco pueblo, ya oscureciendo, parece que el chauffeur Teodoro Ollarvide que manejaba la máquina no vió la barrera colocada en el cruce de la Calzada de Mariano y siguió la marcha con la vertiginosa rapidez que traía, yendo a chocar impetuosamente con dicha barrera que se rompió, arrojando fuera del automóvil a Elpidio Vega, quien cayó sobre los railes, siendo destruido por el tren de pasajeros que en aquellos precisos instantes pasaba por allí con dirección a Mariano.

El automóvil después de romper la barrera fué a chocar con un carro del tren, su-

friendo heridas graves a Srta. Amparo Villegas y Alivio Vega.

La Srta. Concepción, la niña Amparo y el chauffeur, resultaron ileso.

Los heridos fueron trasladados a la Casa de Socorros de Mariano, donde se les practicó la primera cura y el muerto al Cementerio, donde se le hará la autopsia antes de proceder a darle sepultura.

El Gobernador Provisional llegó en su automóvil al lugar del suceso, momentos después de ocurrir el choque.

El tren pudo continuar la marcha, después que fué levantado de la vía el cadáver del desgraciado Elpidio.

El automóvil, que quedó completamente destruido, era del garage de Prado número 7.

El chauffeur cree el hecho casual.

Los hermanos Vega tienen un establecimiento de frutas del país en la calle de Galliano entre Neptuno y Concordia.

El Juez de Mariano, Ldo. del Cristo y otras autoridades de dicho pueblo, se constituyeron en el lugar del suceso.

## ESTABA

Ernesto Martínez y Hernández fué detenido ayer a petición de Jerónimo Ceballos, quien lo acusa de haberle estado ochenta centavos que le dió para que le comprara varios números del periódico "El Mundo", en la oficina de ese diario.

Martínez negó la acusación.

POR ARRANCAR UNA CANDIDATURA. Ayer fué detenido en el Vedado, Pablo García Gutiérrez, vecino de Reina 6, por acusarlo Casimiro Fernández Ramos, de haber arrancado una hoja que había pegada en un cuadro anunciador, recomendando a los electores de la Habana la candidatura del Ldo. Enrique Roig, para Representante a la Cámara.

García declaró ser cierta la acusación anunciando que arrancó la referida hoja en su calidad de agente de la fotografía del señor Carreras, que es la propietaria del cuadro anunciador, y por estar tapando el anuncio que allí tenía colocado dicha casa.

Ambos quedaron citados de comparendo ante el Juzgado Correccional.

## LESIONADO

El vigilante 932 estuvo ayer a Pedro Sánchez Fernández, Tomás González Alonso, ambos vecinos de Cristo 7, y a José Longino, vecino de Jesús del Monte 448.

El primero presenta una lesión leve que dice se la causó Longino con una piedra que le arrojó por ir hablando con su palmaro González, sobre política de su país, España, y figurarse aquel que hablaban sobre el partido Liberal y Conservador, de Cuba.

Longino manifestó a la policía que él no le arrojó ninguna piedra a Sánchez, que la lesión que éste presenta se la causó al caerse en Luz y Jesús del Monte cuando le corría detrás con una navaja barbera en la mano.

A Sánchez se le ocupó la navaja. De este hecho se dió cuenta al Juez Correccional.

## ARROLLADO

En la casa de Socorros de la Segunda demarcación fué curado anoche Carmelo Pierra Aguiro de una herida contusa de tres centímetros en la región occipito frontal de pronóstico menos grave que se causó al ser arrollado por un caballo que iba a toda carrera por Zanja y Lucena.

El jinete que montaba al caballo se nombra José Menocal, vecino del Vedado.

## CHOQUE

En Monte y Matadero chocaron ayer tarde un automóvil y un omnibus.

No hubo desgracias.

El omnibus recibió averías de poca consideración.

La causa del choque fué debida a haberse roto la retranca del automóvil.

## REYERTA

Por sostener reyerta en la vía pública fueron detenidos ayer tarde, en Lealtad y Virtudes, Rafael Guerra Delgado, Roque E. Medina y Leocadio Méndez Fernández.

Este último resultó lesionado levemente.

## UN HERIDO

En la casa de Socorros de la segunda demarcación fué curado esta madrugada el joven José de J. Morales Montalvo, vecino de Neptuno 5, de una herida contusa de forma irregular como de 6 centímetros de longitud que interesa las partes blandas situada en la región superciliar izquierda y de una contusión de segundo grado en la región óculo palpebral y glóbulos ocular del mismo, de pronóstico grave.

Morales informó a la policía que yendo en un carruaje por Animas y Lealtad en unión de su amigo Miguel Romero, vecino de Cuba 8, iba también en la misma dirección otro coche con los jóvenes Francisco Alba y Manuel Betary, que después de cruzarse palabras de carruaje a carruaje, se aparearon todos de sus vehículos respectivos y estando él exigiéndole una explicación a Alba, fué agredido traidoramente, por la espalda, por Betary, quien le causó las heridas que presenta.

Betary es vecino de Lealtad 30 y trabaja en el "Trust Company", situado en Cuba entre Empedrado y O'Reilly. Hace tiempo

tuvo un disgusto con Morales, siendo anoche la primera vez que se veían después de aquel suceso.

La policía procura la captura de Betary. El Juez de Guardia conoció de este hecho.

## INTOXICADA

Manuela Salazar, de 16 años de edad y vecina de Vives 51, se tomó anoche un poco de ácido fénico con el propósito de privarse de la vida.

Parece que la causa que obligó a la Salazar a adoptar tan grave resolución fué un amor contrariado, según informó a la policía su prima Casimira.

La Salazar no pudo declarar, por su estado de suma gravedad.

## DESAPARECIDO

Antonio Diego González, de 42 años, vecino de Cerro 567, ha denunciado a la policía que desde hace tres semanas falta su hijo Angel Cueto y Diego, de 19 años, del establecimiento donde está colocado de dependiente, sin que tenga noticias de él, por lo que se supone le haya ocurrido alguna desgracia.

## UN ESCAPE DE GAS

El teniente José Martínez y el sargento Carlos García Sierra se constituyeron a las tres de la madrugada de hoy en la casa Prado 85, por haber recibido aviso de que en la misma ocurría algo anormal, encontrándose que varios inquilinos sentían mareos y malestar en los cuerpos, con síntomas de asfixia, debido a haber absorbido gran fluido de gas que había escapado por toda la casa, por tener un escape la calefacción principal.

Los inquilinos después de salir al balcón de la casa y tomar el aire puro, quedaron bien.

## TEATRO MARTI

Empresa ADOLF Y COMPAÑIA. Esta noche: "El Brujo", el día de "La Mascotta" y nuevos puntos por IRIS ANDREACCE

Exito del célebre DRAGON HUMANO Exito de la pareja acrobata La Rose y Bros

## PUBLICACIONES

La Nova Catalunya.

Es interesante el tercer número de la revista catalana, llamada "La Nova Catalunya," la cual recibimos ayer. Publica una nutrida información de Barcelona en el concepto artístico y literario, varios escogidos trabajos en prosa y verso y dos chispeantes caricaturas de nuestros dramaturgos Guimerá y Russiniol, debido al lápiz de Bagaria.

Felicitemos a su director el doctor, Mimó, por la reorganización que ha dado a esta revista, cuya redacción está instalada en Obrapia 47.

## GACETILLA

Por los teatros.—

ALBISU.—Programa de hoy. Primero: *Tenorio feminista* y después, *Don Juan Tenorio*.

MARTI.—Cuatro tandas ofrece hoy este coliseo.

Se exhiben vistas cinematográficas y en los intermedios cantará el dueto Iris-Andreacce y trabajan los acróbatas La Rose-Bros y el Dragón-humano.

ACTUALIDADES.—También ofrece hoy cuatro tandas, cubriéndose éstas con vistas y al final cantos por Rosita Realy y Alyna Lyra.

NEPTUNO.—Dos tandas con vistas cinematográficas.

CINE-PARISIEN.—Este salón modelo ofrece esta noche tres tandas, cubriéndose éstas con nuevas y recreativas vistas cinematográficas.

ALHAMBRA.—Cartel de hoy. A las ocho: *El amor en automóvil*, estreno.

A las nueve: La misma obra.

La fiesta madrileña.—La numerosa colonia madrileña prepara un gran festival para el domingo 8 del entrante Noviembre.

Esta se efectuará en los terrenos del Parque Palatino.

El programa, que en su oportunidad publicaremos, es superior.

La comisión organizadora de esta fiesta no descansará un momento para que resulte lo más espléndida posible. Los precios serán los de costumbre. Don Juan, Don Juan.—El Tenorio en todas partes con su fantástica trama, de caballeros malvados y mozas enamoradas. da que pensar a la gente caviadora y romántica, que oyen, miran, ven y fuman los cigarrillos La Eminencia.

NEPTUNO THEATRO. Empresa COSTA-MISA. HOY, LUNES 2 DE NOVIEMBRE AL PUBLICO. Grandes proyecciones cinematográficas de muchísimo gusto. En espera de un número de variedades de verdadero mérito, ha determinado esta Empresa ofrecer tan solo OCHO vistas en cada tanda de las Últimas de Pathé y Lux. PRECIOS: Palcos con seis entradas... 80 centavos. Luneta y entrada... 10. Tertulia... 5.

ANUNCIOS VARIOS. BELASCRAIN 123, se alquilan juntos o separados los espléndidos áticos y baños de una hermosa casa, propia para familias de gusto. Informes (teniente Rey número 39, La Vía, en el Café de la Independencia. 10241. CAMISAS BUENAS. A precios razonables en El Paseo, Lueta 32, entre Tucicenta Rey y Obrapia. C. 3215. DR. HERNANDO SEGUI. CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD. BRONQUITIS Y GARGANTA. NARIZ Y OÍDOS. NEPTUNO 137. DE 12 A 1. Para enfermos pobres, de Garganta, Nariz y Oídos.—Consultas y operaciones en el Hospital Mercedes los lunes, miércoles y viernes a las 8 de la mañana. C. 3273. 1-00.

Por el vapor francés *La Navarre* ha recibido un surtido colosal de atributos fúnebres, como son CORONAS, CRUCES, ANCLAS, LIRAS, AB-PAS, CORAZONES, SAUCES, ESTRELLAS Y MEDIAS LUNAS, precios excesivamente reducidos con impresión y cinta gratis, en el almacén de sedería, fieltros y novedades de Claudio Peón y C., Neptuno 77. LA MODA. e 3493 alt. 15-20. MODA DE PARIS. El color rosado en las mejillas de la mujer es de actualidad y para esto el reconstituyente ARBEOLINA es lo indicado. De venta en sederías y farmacias. 15550. t15-22. DR GALVEZ GUILLEN. Imotencia.-Pérdida de las seminales.-Estereilidad.-Venereo.-Sífilis y Hernias ó querebraduras. Consultas de 12 a 17 de 1909. 49 HABANA 49. 1-00. C. 3241.

CINE PARISIEN. EMPRESA: Hornedo, Martínez y Ca. GRAN SALON MODELO. PRINCIPE ALFONSO 15. (Frente al Parque de la India). Estreno de Pelliculas diarias. Entrada y luneta... 10 cts.

BAÑOS SERVICIO COMPLETO. 25 centavos. Amargura N. 52. 15853. t18-22 0.

¿Cómo se puede conservar la vista buena?

Visitando EL ALMENDARES, Obispo número 54, ópticos científicos con mucha práctica. Hacemos el examen de la vista gratis, en nuestro gabinete moderno. En el mismo día le fabricamos sus cristales apropiados a su vista para que pueda leer sin molestias y se la conserve en buen estado. Sólo ofrecemos cristales perfectos de primera y piedras del Brasil, primera de primera. Tenemos las otras clases de cristales y piedras del Brasil corrientes, a precios muy baratos, pero para la conservación de la vista y que no duelan los ojos ni la cabeza debe usarse una de las tres clases de cristales de nuestra marca: especiales de EL ALMENDARES: ISO-METROPES, TORICOS Y PIEDRAS DEL BRASIL, primera de primera. Probamos la vista por correo, pida nuestra escala y catálogos ilustrados, en éstos encontrará toda clase de aparatos científicos, armaduras, cristales, impertinentes y gemelos de campo, teatro y marina, a precios reducidos. EL ALMENDARES, Obispo número 54, Apartado 1024. C. 3217. 1-00.



TINA DI LORENZO. debutará el día 3, y LE PRINTEMPS. ha puesto a la venta su espléndido surtido de Salidas de Teatro y toda clase de abrigos para calle y paseo; así como los dos modelos de corsets "Le Plastique" y "Le Neos" que muchas Señoras esparaban y son la última palabra de la elegancia. ¡TODO EN LOS ULTIMOS MODELOS DE PARIS! TODO ACABADO DE SACAR DE LA ADUANA. Para comprar artículos de la estación visitar antes que ninguna otra la tienda elegante por excelencia, la que da la nota "chic" en todo. Desde el día 1.º de Noviembre, nuevo sistema de ventas con regalos por todas las compras; conviene que las Señoras conozcan nuestros regalos y la forma de adjudicarlos! LE PRINTEMPS. TEJIDOS, SEDERIA Y CONFECCIONES. Obispo y Compostela. Teléfono 949. NOTA: Mandamos al interior muestras de todos nuestros artículos. c 3269.

